Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Cornell University Libraries

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHÁNH TRỊ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Giám đốc : PHẠM VIỆT-TUYỀN

Quản nhiệm : KIỀU VĂN-LÂN — Tổng Thư ký toà soạn : LÊ VĂN-TIẾN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 603 — Điện thoại tự động 25.231

Năm thứ Mười.—Số 1.869 Thứ Năm 6-6-63 (15 th. 4 (nhuận) Quý Mão Giờ 28.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Tổng Thống quyết định lập Uỷ ban Liên Bộ lo giải quyết những vụ xảy ra từ ngày Phật Đản ở Huế.- Tại Saigon không có nhà sư nào bị bắt
- Mỹ : Tổng thống Kennedy ký ban hành luật cấm kỳ thị chủng tộc
- Ai LAO : 2 Bộ trưởng đi Đồng Chum sắp đặt nơi họp
- Cộng quân gốc Miên bị pháo kích nặng nề ở chân núi Cô Tô

Cô Đồng

Mỹ khuyến cáo chuẩn bị đối phó với « những ngày khó khăn » sắp tới ở ĐNÁ

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 4-6.— Hôm nay, ngỏ lời cùng một nhóm thanh niên Úc, tổng thống Kennedy tuyên bố Mỹ và các nước đồng minh phải chuẩn bị để đối phó với «những ngày khó khăn» tới ở các vùng Đông Nam Á và Thái Bình Dương.

Oanh tạc cơ Nga khiêu khích hàng không mẫu hạm Mỹ

HOA - THỊNH - ĐỐN (AFP) 4-6— Chiều thứ ba, tại bộ hải quân Mỹ, có tin 6 oanh tạc cơ phản lực kiểu trung bình của Nga sô đã bay ở gần hàng không mẫu hạm «Ranger» của Mỹ, ở cách phía Đông Nhựt Bản chừng 330 hải lý.

Tổ chức buôn gái đã trăng đề «phụng sự» làng chơi da đen

(UPI) 3-6— Hôm nay, sở cảnh sát cho hay đã phá vỡ một tổ chức buôn người nô lệ đã trăng hoạt động từ miền Nam nước Pháp đến Tây Phi.

Cả nhiều người bị bắt tại Pháp.

Cảnh sát bắt đầu điều tra vụ một phụ nữ tên Marcelle Gernero, 21 tuổi, tự từ trong một quán rượu nằm ngoài tại Abidjan, thủ đô từ « Côte d'Ivoire ». Sau đó, lòi ra vụ buôn nô lệ này.

Tổ chức trên tuyển các thiếu nữ tại Pháp, ở Toulouse hay Toulon, rồi gởi sang Abidjan để làm việc tại các quán rượu. Sau đó, họ bị buộc phải hành nghề mãi dâm để lấy tiền trả nợ về tàu từ Pháp sang.

TỔNG THỐNG MACAPAGAL nhận lời viếng Mã Lai

KUALA LUMPUR (UPI) 3-6.— Hôm nay, đại sứ Phi luật Tân ở Kuala Lumpur loan báo tổng thống Diosdado Macapagal đã nhận lời mời viếng thăm Mãlai và sẽ thực hiện việc này nay mai.

Tại Công Quán Ô Tô Buýt

Nhận 18.000 hứa đưa người vào sở làm rồi không đưa 1 Kỹ sư bị sa thải

ĐÔ THÀNH.— Chúng tôi vừa được tin, ông Kỹ sư T.V.T. kiêm Trưởng Đoàn Thanh Tra Bàn Quản đốc Công Quản chuyên chở (o-to-buýt) đã bị sa thải hôm ngày 1.6-63.

Theo lời của một vài người có thẩm quyền trong ban Quản đốc Công Quản ở đô buýt thì ông T. bị sa thải là tại vì ông đã nhận của ông Đ.-v.-Ngọ 100000đ (đơn ngày 27.5.63) và ông Chung văn Thọ số tiền 8000đ (đơn thưa ngày 21-5-63) hứa đưa hai ông ấy vào làm việc tại công quản nhưng không đưa mà tiền thì không trả lại.

Người sự tố cáo của hai ông Thọ và Ngọ, còn một số sự nhân khác của Công Kỹ sư cũng đã đệ đơn tố cáo ông và hai đồng lõa ăn cắp của ông nên tất cả công nhân công nhơn Bàn Quản đốc Công quản đang rất vui thích đã tìm thấy phần đã sa thải những phần tử thối nát ấy ra khỏi sở nghiệp của công quản ở đô buýt. (N.G)

Những người Phật giáo nổi danh trước cái chết của Đức Giáo Hoàng :

Ông U Thant : « Ngài đáng trọng, vì tin tưởng ở nhân phẩm và nhân quyền căn bản ».

Lãnh tụ Phật giáo Nhật Suzuki : « Tôi đã xúc động, vì lần đầu tiên, một Đức Giáo Hoàng công nhận các Tôn giáo khác vì mục đích hoà bình ».

Anh Lãm Giáo Hoàng, các em vẫn làm ruộng và sống giản dị, nhân đức.

Lễ mai táng Đức Giáo Hoàng

(REUTER) 4-6.— Phát ngôn viên Tòa Thánh Vatican loan báo rằng tang lễ riêng của Đức Giáo hoàng Gioan XXIII sẽ cử hành hồi 18 giờ thứ năm tại Giáo đường Saint Pierre.

Kể từ 9 giờ hôm nay, các vị Hồng y và ngoại giao sẽ đến tưởng niệm trước thi hài Đức Giáo hoàng tại một gian phòng của tư dinh Đức Giáo hoàng ở lầu ba Tòa Thánh Vatican.

Ông tổng thư ký L.H.Q. ca ngợi

Hay tin Đức Giáo hoàng từ trần ô. Thant, Tổng thư ký L.H.Q. và là một tín đồ Phật giáo nhiệt thành, công bố tuyên ngôn đại ý như sau :

«Một trong những đời sống cao quý nhứt và một tinh thần kết tinh các đức tính cao cả nhứt của con người không còn nữa. Cái chết của Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII thâm thía đến tâm can mọi người trên thế giới, nhân thấy Ngài là biểu hiện của thế giới đại đồng, hoà bình và hoà hợp.

« Mặc dầu là thủ lãnh Giáo hội Công giáo, trong thông điệp « Hòa bình Thế giới » Đức Giáo Hoàng đã lên tiếng thay mọi người và cho mọi người đề xác nhận lòng tin tưởng nhân phẩm, nhân quyền căn bản, công lý và trật tự quốc tế thực sự.

« Thông điệp của Ngài có tính cách đại đồng thực sự và có một ý nghĩa rất cao trọng ».

Ông Suzuki ca ngợi

Ông Saisetsu Suzuki, một nhân vật Phật giáo Nhựt Bản hữu danh trên thế giới, đã tuyên bố : «Riêng tôi rất buồn rầu vì Đức Giáo Hoàng thăng hà. Việc Ngài kêu gọi các Phật tử và các người Thiên Chúa Giáo cùng các tín đồ mọi tôn giáo khác nên hợp tác để đem lại hoà bình cho toàn thể thế giới đã làm tôi hết sức xúc động.

«Tôi thiết nghĩ đây là lần đầu tiên mà một Đức Giáo Hoàng tuyên bố công nhận những tôn giáo khác vì mục đích đem lại hòa bình cho thế giới. Tôi đã thành thật mong ước Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII có thể sống lâu hơn để tiếp tục những nỗ lực kiến tạo hòa bình».

Gia quyến của Đức Giáo Hoàng

Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII hiện còn có 4 người em 3 trai, một gái.

Ba em trai là Saverio, 79 tuổi; Alfredo 73 tuổi và Guiseppe 69 tuổi. Cả ba đều sinh sống tại Sotto il Monte, cùng người em gái là Assunta, 76 tuổi, ở ngoài ô Milan.

Từ khi người anh cả lên ngôi Giáo Hoàng đến nay, mấy người em vẫn sinh sống tại làng xưa đất cũ, chăm lo ruộng đất như thường và sống rất giản dị, nhơn đức.

Họ không bao giờ huênh hoang và không bao giờ chịu viết gì hay nói gì hoặc đề lời phỏng vấn của ai về đời sống của chính mình họ, của gia đình họ hay của người anh vĩ nhân của họ. Họ đều rất nghèo.

Ai sẽ được cử làm Tân giáo Hoàng ?

LA MÃ.— Các nhà báo sắn tin ở hành lang cho hay rằng vị Tân giáo Hoàng sẽ được bầu có thể là đức Hồng y Montini, tổng giám mục ở Milano hay là đức Hồng y Agagianian, bộ trưởng Thánh bộ Truyền giáo.

Ô. KENNEDY ký ban hành Đạo luật cấm kỳ thị chủng tộc

2 Bộ trưởng Ai Lao đi Đồng Chum

Cấm kỳ thị trong việc tuyển công nhân

HOA THỊNH ĐỐN.— Ông Kennedy đã ký đạo luật cấm phân biệt chủng tộc trong việc tuyển công nhân trong mọi kế hoạch xây cất.

Thi đua làm luật

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) 3.6.— Tổng thống Kenneky và một nhóm nghị sĩ công hoà đang « chạy đua » để đệ lên quốc hội một dự luật về sự sắp nhập chủng tộc và quyền lợi của công dân da đen Mỹ ở miền Nam và miền Bắc nước Mỹ.

Theo sự hiểu biết đại cương thì dự luật của chánh phủ gồm hai đề nghị : một đề nghị nhằm cấm các khách sạn, tiệm ăn nhà buôn, rạp hát « kỳ thị sắc da đối với người da đen ». Một dự luật nữa nhằm cho phép các tòa án Liên bang thiết lập một chương trình hủy bỏ sự kỳ thị tại các trường công lập vẫn chưa tuân theo các quyết định của tòa tối cao.

Hai mươi nghị sĩ công hòa đính đệ lên Viện Dân biểu hai dự án : một dự án nhằm hủy bỏ sự kỳ thị sắc da tại tất cả các nơi công cộng, một dự án đành cho viên chưởng lý quyền hạn đủ lớn rộng để có thể can thiệp vào tất cả các vấn đề liên quan tới sự tôn trọng dân quyền.

Các quan sát viên cho rằng dự định của phe Cộng hòa là một thủ đoạn tranh cử mà lại ngụ ý trách chánh phủ «hành động chậm trễ ».

Tin AI LAO

VẠN TƯỢNG— 2 tổng trưởng thuộc nhóm Trung lập đã được Hoàng thân Phouma phái đi Đồng Chum để thương thuyết về việc chọn địa điểm mở Hội Nghị giữa các phe ở Ai Lao.

Dân Vệ đánh bọc lõm

LỰU ĐẠN NỔ

- 8 người chết, 8 bị thương

KIẾN TƯỜNG.— Trưa 4-6-63 một tuần Dân vệ ở xã Nhơn Ninh, thuộc quận Kiến Bình (Kiến Tường) đi công tác, cáp phòng ghé vào quán của cô Tăng Mỡ ở ấp 3 thuộc xã Nhơn Ninh đánh bọc với một số thường dân tại đó.

Trong lúc sắt phát đã đen với nhau, anh Dân vệ Đăng thua hết tiền, liền lấy quả lựu đạn ra giảng chơi cầu mạnh xuống vạn ngay trong vòng bao đề đặt ăn thua bằng lựu đạn. Rồi lựu đạn bị giảng mạnh xét chết nhà trong lên, làm cho anh Dân vệ Đăng cùng 2 Dân vệ khác, với 5 thường dân chết tại chỗ.

Ngoài ra, còn 8 người bị trọng thương có : Mai văn Hóa 31, Mai bá Tăng 20, Võ văn Tào 31, và Trần văn Bé 22, đều là Dân vệ xã Nhơn Ninh, và 4 thường dân : Đinh văn Phâm 49, Nguyễn văn Nhung 45, Nguyễn thị Đợt 41, Nguyễn thị Nhị 47. 8 nạn nhân trên đây thương thế trầm trọng lắm được chở đến Bệnh viện Mỹ Tho cứu cấp vào chiều tối hôm 4-6-63. Trong số có 5 nạn nhân thương thế trầm trọng hơn hết lúc được đưa lên Bệnh viện Chợ Rẫy. ĐT

Đồng Chum

(TIN BÁO : Tình hình Lào ở Đồng Chum khẩn trương, khiến các cường quốc lo ngại)

TỔNG THỐNG SŒKARNO bị mưu sát ở Vienne ?

VIENNE (AFP) 4-6.— Theo báo « Volkblatt », tổng thống Soekarno vừa thoát khỏi một vụ mưu sát ở Vienne. Theo báo này, cảnh sát đã bắt được tại một khách sạn ở đây đó một người ngoại quốc khả nghi, đếp phi cơ đến hôm thứ năm. Tại khách sạn phi cảng Vienne, người lạ mặt đã hỏi thăm về chương trình của tổng thống Soekarno và các khách sạn mà tổng thống vẫn tới lui, làm cho các nhà chức trách nghi ngờ.

Cảnh sát lại còn bắt được một khẩu súng lục trong hành lý của người bị tình nghi.

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Đề xoay tiền hay để tránh nguy

Những tin tức về Indonesia, xứ của ông Sokarno, có vẻ sợ theo một chiều hướng mới lạ.

Trước hết, người ta thấy ông Sokarno dịu hẳn giọng và chánh sách đối với khối Tự Do chống Cộng.

Ông đã từng kết tội nặng nề Tây Phương trong khi nghiêng về Cộng sản. Ông lại quyết định quốc hữu hóa các tài sản và dầu lửa của Anh-Mỹ ở Indonesia. Mặt khác, đối với Liên Bang Đại Mã Lai, (thành lập để ngăn ngừa Cộng sản lan tràn), ông đã chống đối mạnh mẽ và dọa dẫm dữ dằn.

Nhưng bỗng nhiên, tất cả bộ máy đùng lại và trở đầu.

Tại Nhật Bản, nơi ông Sokarno du hành, ông có gặp các đại diện Anh-Mỹ và có bằng lòng đề các Công ty dầu hỏa tiếp tục khai thác dầu hỏa ở Indonesia trong 20 năm nữa, miễn là trả một số thuế cao hơn.

Ông Sokarno cũng có gặp Thủ tướng Mã Lai Abdul Rahman, và cuộc hội đàm đã đi đến một kết quả tốt đẹp. Ông Sokarno dịu hẳn giọng đi và chấp nhận không chống lại việc thành lập Liên Bang Đại Mã Lai nữa, miễn là Mã Lai chịu theo một vài điều kiện nhỏ... mà Mã Lai có thể chấp nhận được.

Có 2 giả thuyết về chiều hướng mới trong hành động của Tổng thống xứ Indonesia :

1.— Ông đã làm dữ, làm gàng, là để nâng giá và đòi được thêm thuế đánh vào dầu hỏa, được thêm viện trợ của Mỹ, v.v...

2.— Ông duy trì một chế độ độc tài thiếu thông minh, duy trì kinh tế nước nhà đến chỗ kiệt quệ, đàn chúng đã nổi lên chống Cộng ở nhiều nơi (như các cuộc nổi dậy để phá các nhà Hoa Kiều thân Cộng). Vì thế ông phải vội vã quay vô. Cỗ xe quốc gia Indonesia sắp đi xuống vực, khách đi xe đều đứng lên phản đối, nên tài xế Sokarno phải quay trở lại để tránh khỏi bị hất ra khỏi xe. Ấy là chưa kể đến quân đội dưới quyền tướng Nasution vẫn nghiến răng đòi chống Cộng mạnh mẽ và muốn ông Sokarno mau mau quay trở lại và bỏ con đường thiên Cộng.

Rất có thể là Tổng thống Sokarno đã lùi trước phản ứng của quân và dân, hoặc là đã lùi để sợ thêm Hiện Mỹ.

TỔNG THỐNG QUYẾT ĐỊNH LẬP Uỷ ban Liên Bộ lo giải quyết những vụ xảy ra từ ngày Phật Đản

- *Huế : Lựu đạn cay mắt giải tán 300 thanh niên tụ tập ở cùng Bến Ngự.*
- *Saigon : Không có nhà sư nào bị bắt.*

Bản tin Việt Nam Thông Tấn Xã buổi chiều ngày 4.6 1963 đã cho biết những tin sau đây.

SAIGON (VTX) 4.6. — Để giúp giải quyết những vụ xảy ra từ ngày 8.5.1963, một Uỷ ban Liên bộ gồm có Phó Tổng thống, các ông Bộ trưởng tại Phủ Tổng thống, Bộ trưởng Nội Vụ, đã được thiết lập do quyết định của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa ngày 4.6.1963.

300 người tự tập tại vùng bến Ngự Huế bị giải tán

SAIGON (VTX) 4.6. — Nguồn tin thông thạo cho biết hồi 2 giờ chiều ngày 3.6, có chừng 300 người phản đông là thanh niên, tụ tập bất hợp pháp tại cầu Bến Ngự (Huế).

Cảnh sát đã đùng lựu đạn cay mắt giải tán.

(Xem tiếp 3 trang 4)

35 cộng quân gốc Miên bị pháo kích phơi xác ở chân núi Cô Tô

Hành quân dọc biên giới Lào Quảng Trị phá hủy 106 cơ sở quân sự V. C.

- *Hành quân trực thăng oặn đánh vào mật khu của V. C. ở Khánh Hoà.— Không quân bắn chết 50 V. C. trong 3 ngày ở vùng 4 Chiến Thuật.*
- *Thông báo ngày 4-6 : 56 cộng quân bị giết đếm được xác, 13 tên khác bị bắt sống, 14 súng các loại và 5 ống phóng lựu đạn bị tịch thu.— Lực lượng chính phủ 1 người chết, 14 bị thương, mất 1 súng.*

SAIGON (VTX).— 35 Cộng quân gốc Miên bị pháo kích phơi xác chung 1 đống và 1 các xác, 2 khẩu súng đã bị tịch thu trong 1 cuộc chạm súng giữa 1 toán Cộng quân gốc Miên lối 100 tên và Biệt đoàn Tiền Tuyến, có phối hợp từ quân lý yểm trợ đắc lực, tại xã An Tức phía Tây Nam chân núi Cô Tô. Phía Bắc an quốc Tri Tức vô xã.

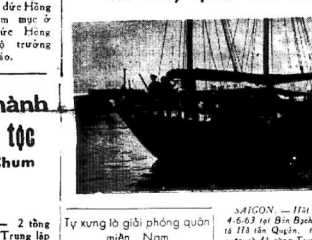
Hành quân « Thiêm Đầu Thủy »

SAIGON (VTX).— Trong khuôn khổ hành quân bình định nhằm diệt các mật khu và phá hoại kinh tế địch, Bộ Tư lệnh Quân đoàn III đã cho mở cuộc hành quân « Thiêm Đầu Thủy 1» trong khu 31 Chiến thuật.

Cuộc hành quân khởi điểm ngày 1.6 đánh thẳng vào mật khu «Tà Hoét» của VC cách tỉnh lỵ Khánh Hòa 40 cây số phía Tây Nam. Mật khu này có địa thế hiểm trở giữa Khánh Hòa và Ninh Thuận nên từ lâu VC vẫn coi là an toàn nhất.

Cuộc hành quân « Thiêm Đầu Thủy 1 » mở đầu bằng lực, một trung đoàn bộ binh đã đổ bộ trực thăng vào xuống các mục tiêu.

Trong ngày đầu, lực lượng hành quân đã chạm súng với 1 Trung đội Việt cộng, các ngày kế tiếp, đụng độ lẻ tẻ và Việt cộng bỏ chạy không kháng cự.



Đại úy Quận trưởng Tân Trụ với 1 Phó Tổng

BỊ MÌN CHẾT

TÂNAN.— Hồi 10giờ rưỡi sáng 4.6-63, chiếc xe Dodge Wagon của Đại úy Quận trưởng Quân Đội Quốc Gia Quận Tân Trụ (Longan), và ông Trần văn Hữu Phó tổng An ninh Hạ kiểm Đặc Khu Trưởng, cùng 5 Dân vệ Đội kèm với một tài xế Dân công tác ở xã Bình Tịnh và Bình Lãng. Khi chiếc quân xa khởi công xã Bình Tịnh lối 1 cây số, chạy về quận lỵ Tân Trụ trên 2 cây số về hướng Đông - Bắc, thì bị bọn V.C. phục kích gửi 1 quả mìn nổ tung lên làm xét đầu xe, làm Đại úy Quận trưởng Tân Trụ văng ra rất xa chết liền tại chỗ. Ông Phó Tổng Trần văn Hữu cũng bị tử thương.

Riêng tài xế và 5 Dân vệ Biệt kích bị thương nhẹ, tất cả liền được chở về Bình viện Long An cứu cấp sau đó. Đồng thời thi hài của Đại úy Quận Trưởng Tân Trụ và ông Phó Tổng An Ninh Hạ, đã chở về quán tại Cầu Ấp Bà Tình ly Long An để lo việc tang lễ. Đ.T

THẮC MẮC VỀ KHIẾU NẠI

Kính xin ông Bộ trưởng Nội Vụ can thiệp cho dân

QUẢNG NAM.— Chúng tôi là : 1) Nguyễn Minh, 68 tuổi, cựu trước số 293.077 ngày 1.6.1962, quận Đại Lộc ngày 8-11-1962, chánh Trưởng Bưu Hội Đồng Tư vấn ấp Đại Phú, xã Lộc Mỹ quận Đại Lộc, tỉnh Quảng Nam.

2) Hà Ái, Trưởng Bưu, và 3) Phạm ngọc Kim, thư ký, thay mặt cho dân ấp Đại Phú đồ ký ấy

(Xem tiếp 6 trang 4)

LẠP TRƯỜNG

Con người quốc tế số một !

Đức Giáo hoàng Gio-an XXIII đã từ trần trong sự mến tiếc của toàn thể nhân loại không phân biệt màu sắc chính trị hoặc khuynh hướng tôn giáo!

Những nhân vật cao cấp nhất hiện đang lãnh đạo các nước tự do, trung lập, cộng sản ... hoặc có thể đại diện cho các khuynh hướng Công giáo Tân giáo, Phật giáo... không những đã gửi điện tín chia buồn về Vatican mà còn lên tiếng khen ngợi Đức Gio-an XXIII như một bậc vĩ nhân quốc tế. Trong những cử chỉ biểu lộ lòng mến tiếc đối với Đức Gio-an XXIII mà nhật báo Tự Do xin tóm ứng 10 « **Con người quốc tế số một** », ở đây chúng tôi chỉ nhắc tới vài bản cử chỉ đặc biệt nơi con đó.

Ông Cho Ngô đã ca tụng : « *Ngài là người phụng sự rất đắc lực Chúa và nhân loại. Ngài nhìn và đối xử với kẻ tình rất cương quyết. Trong những năm vừa qua, Ngài đã đóng góp nhiều cho cuộc đấu giải trên thế giới*». Trong lúc Đức Gio-an XXIII cáo hồi, các tù nhân tại khám đường Regina Coeli đã gửi cho Ngài một điện văn lời lẽ như sau : « *Kính thưa Đức Thánh Cha, chúng tôi ở bên Đức Thánh Cha với tất cả tình thương mến. Ký tên : Tất cả các tù nhân ở khám đường Regina Coeli* ».

Chính Thủ tướng Nga Xô Nikita Krouchtchev cũng đã tán dương Ngài trong những điếp phân ưu gửi về Tòa Thánh Ta Mã : « *Chúng tôi sẽ giữ mãi kỷ niệm tốt đẹp của Đức Giáo hoàng Gio-an XXIII mà chúng tôi đã biết. Ngài đã hoạt động hữu lợi cho việc duy trì và củng cố hòa bình* ».

Các đài phát thanh ở đa số các nước cộng sản tại Á Châu cũng đều loan tin Đức Giáo hoàng XXIII từ trần như một tin buồn chung cho cả thế giới và riêng đối với phái thanh Varsovie của nước cộng sản Ba lan đã hủy bỏ những chương trình âm nhạc và vũ điệu nhân dịp loan tin buồn nói trên.

Tại sao Đức Gioan XXIII lại được toàn thể thế giới tỏ lòng mến tiếc như vậy ?

Đó là vì trong triều đại nữ ngân của Ngài — chỉ có 4 năm 7 tháng và 9 ngày — Ngài đã có giới thiệu những điều phân vô giá về Tôn Thánh Ta Mã ... « *Chúng tôi sẽ giữ mãi kỷ niệm tốt đẹp của Đức Giáo hoàng Gio-an XXIII mà chúng tôi đã biết. Ngài đã hoạt động hữu lợi cho việc duy trì và củng cố hòa bình* ».

Ngài đã ngày đêm tận tình hoạt động cho sự cầm thông, cho nền thống nhất của hết thảy mọi người, mọi giáo phái cùng có một niềm tin. Thiên Chúa, Các cuộc tiếp xúc, các thư từ, thông điệp Aeterna Dei ngày 11-11-1961 (đó bày nguyện vọng rất tốt có các người tin vào Thiên Chúa đều được hạnh phúc), thông điệp Pacem in terris ngày 1-7-1962 (kêu gọi giáo hữu cầu nguyện và chịu khó để đến tới hòa xin Chúa Trên ban cho Công Đồng) đều cùng nhằm vào một đích mới trên. Đặc biệt cũng cuộc triệu tập Công Đồng Vatican để nhằm thực tế một biến cố vĩ đại trong lịch sử của Công giáo nói riêng và của Thiên Chúa giáo nói chung.

Trên trường quốc tế, Đức Gio-an XXIII đã quan tâm bình vực các nước kém mở mang ở Á châu và Phi châu để giúp mở rộng những mối giao thiệp với các nước cộng sản, và luôn luôn lo lắng duy trì nền

(Xem tiếp 1 trang 4)

VC bắn trực thăng 1 đại úy Mỹ trúng đạn

SAIGON (VTX).— Hồi 3.6 một Đại uý Mỹ đáp nhờ một phi cơ trực thăng bay từ vùng cách Saigon 160 dặm về phía Tây Nam, đã bị thương vì trúng đạn của Việt Cộng ở chung đó tại sao lớp.

Người na quân sự cho biết thêm rằng viên sĩ quan này đã được chở ngay về Saigon để giải phẫu, nhưng vẫn sau bệnh tình vẫn của tiên trọng.

Viên Đại úy nói trên đặp chiếc trực thăng chở thương binh trong một trận hành quân trong tỉnh An Xuyên. Trực thăng này đã bị Việt Cộng bắn vào khoảng cách tỉnh lỵ Cà Mau 7 cây số.

TẠI TUY HÒA Trưởng ban Trị sự áp dụng súng BẮN CHẾT DÂN

TUY HÒA.— Một vụ ăn mang vừa xảy ra tại xã Tuy Hòa (Tỉnh Phú Yên) đã gây dư luận nơi đây. Theo sự điều tra riêng của chúng tôi, vào lúc 23 giờ 30 ngày 28.5.63 có hai tên vũng súng đã vượt tuyến bờ sông Ngọc Lăng (phường nhất) và làm cho anh Lê văn Ngọc, 35 tuổi, đã ngã, bị tử vong. Kẻ đã đang sống bắn chết anh Lê văn Ngọc là Trương Dưot, trưởng ban tị sự áp tại Phương nhì (thị xã Tuy Hòa).

Vào lúc 20.5, anh Lê văn Ngọc đi chở đồ về đến nơi ở, sau khi ăn cơm, ra gốc nằm ngủ. Vào gần nửa đêm, Trương Dưot đang uống rượu của chính quyền cấp phát lên đến gần anh Lê văn Ngọc và nổ một phát súng vào người nạn nhân, đạn xuyên từ bụng lên ngực và xuyên qua cánh tay trái. Sau đó, để đánh lạc hướng điều tra của nhà chức Trương Dưot lại bắn vào cây gòn kề cận một phát để chứng minh rằng mình bắn người lao bằng súng chiến binh và trúng nhằm anh Ngọc Tuy nhiên, qua cuộc điều tra ti mỉ

(Xem tiếp 4 trang 4)

Tin Toà án

Đề rơi bị 8 tháng tù ở

SAIGON.— Theo cuộc thẩm vấn trước tòa thì, nữ bị can là một gái phụ hoa Kiều tên Trang Tố Hoa, làm công cho một phái thương ở bến Ngã ở Lựu ở Chợ lớn.

Vào đầu năm 1962, thời gian giúp việc cho Giả đình phái thương tên, Sâm Hoa đã được một thanh niên Tiều Châu, đem lòng thương mến và ngỏ ý muốn cùng sắm cuộng vui làm lại cuộc đời.

Trưởng gặp được chàng trai mà thương thông cảm cảnh ngộ) mình nên sẵn Hoa đã chót mang nặng một tình với chàng trai. Không ngờ, sau khi được hàng bao đựng mình tặng, giả bảo tem sự kia thì lá sinh chàng

(Xem tiếp 5 trang 4)

Tự xưng là giải phóng quân miền Nam TỔNG TIỀN ông Giám đốc PHÁP - HOA NGÂN 200 ngàn đồng

- Viên thư ký bắt lương bị bắt.

ĐÔ THÀNH.— Cách đây 10 hôm, ông Giám đốc Pháp Hoa Ngân hàng ở đường Hàm Nghi, có nhận được 1 bức thư bằng Pháp văn từ nhà bưu điện Saigon gửi tới. Trong thư 1 người tự xưng là Đại úy Trần Đoàn Trường của quân gia Phòng Miền Nam, bắt ông Giám đốc Pháp Hoa Ngân Hàng phải đưa cho ông 1 số tiền 200 ngàn đồng, để mua thuốc phòng và súng đạn cho quân giải phóng (!) Trong thư bắn đọa nhà không chịu đưa số bạc, thì sẽ tới xét ca gia đình. Y cho biết nếu chịu thuận điều kiện nói trên, thì phái đang bắn J.O. L.ma lên, trong bao giờ máy chở vàng lòng gì xét. Được bức thư kẻ là mật kỹ tên De Mon-treux.

Kết là mật đã xem cuộc trình thám nhưu thuyết của Peter Pchenry de Monteno sẽn mới đưng tên nay. Ông Giám đốc liền cho đăng bức chạy thuận điều kiện nói trên. Kẻ là mật thấy tả lớn, liền cho điện thoại công công nhà chuyển với ông Giám đốc, bắt ông nay phải đưa số bạc 200 ngàn đồng vào sáng 1-6, tại một

(Xem tiếp 7 trang 4)

SAIGON.— Bài 9g. sáng ngày 4.6-63 tại Bến Bạch Đằng, Trung tá 113 tên Quận, tư Trần Tiến Đạt quận số đã cùng Trung tá Vương hữu Thiều, chỉ huy trưởng Lực lượng Hải thuyền, trung tá Lâm ngươn Tanh, Giám đốc hải quân công xưởng, đại tá Drachnik cố vấn trưởng hải quân công nhiều tên khác đã đặt lễ hoàn tất các phe chủ lực đa Hải quân Công xưởng V.N. đóng San khi cho hạ thủy. Việc mình thuyền (gồm 60) hoạt đã đi thử ra Nhà Bè rồi trở về bến Bạch Đằng khi 10g 30. Các tân khách nhìn thấy phe chạy rất nhanh và cho đóng đã tán rất sen bến khá tiến lắt.

(Ảnh LÊ VINH)

TIN ĐẶC BIỆT Của Tự Do

KHÓ TIN NHƯNG CÓ THẬT

Tại sao tôi yêu nghề hớt phân ?

- Lời phát biểu của một phụ đồ thùng ở Hà Nội — Đăng và chính phủ là một niềm cả vô lòn lao, chúng tôi tự hào vì nghề hớt phân và quyết tâm hớt phân thật sạch...

Tin của CÔ THÂN

Phụ trách trường hệ thống thông tin của TỰ DO tại miền Bắc vĩ tuyến 17

Phát biểu

Chúng tôi muốn tăng lên chất lượng đợt 1955.

« — Đã mấy lưới bọc, sau lớn lên chi đi hớt cứt ?

(Xem tiếp 8 trang 4)

Cơ quan của Thành bộ đảng Lao động Hà Nội số 1.993 ra ngày 17-4-63 có đăng « *Lời phát biểu* » của một cộng nhân Công ty Quốc doanh vệ sinh Hà Nội, tên là *Hoàng Đức Diệu*, nguyên văn như sau, không sai một dấu phẩy.

NHƯ LÂM NGOẠI SỬ

Nguyên tác của NGÔ KÍNH TỬ
Bản dịch của NGUYỄN HOẠT

496 NHƯ LÂM NGOẠI SỬ

Mà cái giống bò hễ liếm phải nước thì tất thế nào cũng chảy nước mắt. Vin vào đó, lão ta bịa ngay ra rằng con bò chính là bố dẻ lão hồi kiếp rồi tìm đến nhà có bò khóc lóc cầu xin người ta cho không để đem về phụng dưỡng. Bò xin được là lão ta lại đem bán đi để lấy tiền tiêu xài, hãy không phải là lần thứ nhất đâu ». Con nghe họ nói mới vỡ lẽ, không ngờ chuyện này lão ta lại đem việc này lên kiện con trước cửa quan lớn, vậy xin quan lớn minh xét cho.

Hướng tri huyện nghe xong bèn cho gọi người chủ cho bò lên hỏi rằng :

— Con bò ấy có thật là của anh cho không nhà sư mà không lấy tiền chăng ?

Người chủ cho bò đáp :

— Vâng ! Con cho không ông ta, không lấy một đồng nào.

Hướng tri huyện phán :

— Câu chuyện luận hồi vốn đã là một chuyện viển vông huyền hoặc thì việc này không có lý lẽ nào hết : Vả chăng đã cho là bố để mình chuyển kiếp thì cớ sao lại đem bán bò đi để lấy tiền. Thêm trọc này thật là khó ở hết chỗ nói.

Lập tức quan huyện vứt bỏ đơn của nhà sư, ra lệnh đánh cho hai chục roi rồi đuổi ra khỏi huyện.

Vụ thứ hai là vụ kiện đầu độc làm chết anh ruột : người đứng nguyên cáo tên là Hồ Lại còn người bị kiện là một thầy lang tên là Trần An. Hướng tri huyện cho gọi nguyên cáo lên hỏi rằng :

— Tên này dầu độc giết chết anh mày như thế nào ?

Hồ Lại thưa :

— Bẩm quan lớn anh con bị bệnh có mời thầy lang Trần An này đến xem mạch cho thuốc. Ông ta cho uống một thang thì hôm sau anh con phát cuồng lên nhảy xuống nước mà chết. Như vậy rõ ràng là ông ta đầu độc anh con !

Hướng tri huyện hỏi :

— Thế thường ngày ông lang này với anh em mày có thù

NHƯ LÂM NGOẠI SỬ 497

gì không ?

Hồ Lại đáp :

— Thưa không ạ !

Hướng tri huyện cho gọi Trần An lên hỏi rằng :

— Thầy chữa bệnh cho tên Hồ Lại thì thầy dùng thuốc gì ?

Trần An đáp :

— Bẩm quan lớn người bệnh này vốn bị chứng cảm hàn cho nên con phải kê cho thang thuốc kinh phòng phát tán ; trong thang thuốc đâu vị có tám phần tế tân,

Lúc con cho thuốc thì trong nhà họ Hồ có một người thân thích — đứng người lên tự mặt trên — cũng đứng đó ; hàn ta chê bai: đêm pha, nói ra nói vào, ra điều ta đây cũng biết y lý và cho rằng vị tế tân chỉ dùng đến ba phân cũng đủ chết người rồi. Nhưng con xem trong sách thuốc Bản Thảo đâu có nói như thế bao giờ ? Người bệnh uống thuốc xong mãi ba bốn hôm sau nhân đi ra ngoài mới xảy chân ngã xuống sông chết, như thế thì có can thiệp gì đến con mà y bảo con đầu độc ?

Xin quan lớn đến trời soi xét,con đã tra cứu kỹ về dược tính của hơn bốn trăm vị thuốc mà chưa thấy nói vị nào uống vào đến nỗi phải nhảy xuống sông chết bao giờ. Không biết họ lấy cớ ấy ở đâu ra để mà vu tội cho con ? Thầy lang làm nghề cũng lấy sự hành đạo làm gốc thế mà họ dựng đứng lên như thế, xin quan lớn xét cho.

Hướng tri huyện, gọi Hồ Lại lên mà bảo rằng :

— Ừ ! Mày nói như thế quả thực là nói láo đến cùng rồi ! Thầy lang chữa bệnh thì phải có cái lòng thương người đủ cho có phải cắt thịt đổi mình mà chữa cho người khỏi bệnh cũng phải làm (1) mới được chứ !

Huống nữa mà mày có người bệnh thì đáng lý ra mày

498 NHƯ LÂM NGOẠI SỬ

phải trông nom cẩn thận, chứ tại sao lại để mặc cho anh mày đi rông ra khỏi nhà đến nỗi ngã xuống sông chết ? Việc đó có liên can gì đến thầy lang ?

Có thể mà cũng đám vác đơn đi kiện. Bây đâu hãy đuổi cả lũ chúng nó ra cho ta !

Vụ kiện thứ ba chính là vụ mụ Ngưu kiện người mưu sát chồng mình. Hướng tri huyện gọi mụ Ngưu lên hỏi. Mụ Ngưu đem hết mọi chuyện, thế này thế nọ kể lại, nào là chuyện từ Triết Giang mụ tìm đến Vu Hồ rồi lại từ Vu Hồ tìm đến An Đông, cuối cùng mụ nói :

— Hiện giờ nó còn treo cả chiếu bài của chồng tôi lên trước cửa nhà nó, vậy muốn tìm cho ra chồng tôi không hỏi nó thì còn hỏi ai vào đây ?

Hướng tri huyện lấy làm lạ nói: «Sao lại có thể có chuyện như thế được ?...» Rồi ông hỏi Ngưu Phố rằng :

— Này Ngưu sinh viên ơi ! Ông có nhận ra người đàn bà này không ?

Ngưu Phố đáp :

— Kẻ học trò này đâu có biết người đàn bà này là ai, cả đến chồng bà ta, kẻ học trò này cũng không hề biết bao giờ. Bỗng tự dưng kẻ học trò này thấy mụ xông xộc chạy đến trước cửa mà sồn sồn đòi chồng, thật là một việc oan uổng từ trên đâu đâu đem đến chứ kẻ mọn này không biết một tí gì cả.

Hướng tri huyện quay về phía Mụ Ngưu nói :

— Thế thì bây giờ chỉ có mỗi một việc như thế này là : Ngưu sinh viên đây tên gọi là Ngưu bố Y, còn chồng mụ cũng có tên gọi là Ngưu Bố Y. Trong thiên hạ không thiếu gì người đồng danh đồng tính vậy không phải vì thế mà Ngưu sinh viên bây biết được lòng tích của chồng mụ.

Vậy mụ hãy tìm đến chỗ khác mà tìm chồng đi thôi.

(Còn nữa)

1) Nguyên văn : « Y gia bổn cái ch chi tâm ». Ý nói thầy lang thường có lòng thương xót bệnh nhân như con hiếu thương xót cha mẹ. Điển tích lấy trong Tống sử. Tuyên cử chí nói về việc con hiếu cắt thịt đùi cho mẹ ăn để khỏi bệnh gầy mòn.

THUỐC ĐỨC QUỐC
TRANQUANIL
trị :
MẤT NGỦ, HỒI HỘP
THẦN KINH BỊ KÍCH THÍCH
K.N. 76 BYT 9-5-63

KẾT QUẢ CUỘC XỔ SỐ KIẾN THIẾT

LOẠI 6A, 6AA và 6AAA
Xổ tại Saigon ngày 4-6-63
SỐ ĐỘC ĐẮC
TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

532.311

Trúng 100.000 đồng 5 vé sau đây :
198.489 806.518 577.700
723.454 634.551
Trúng 30.000đ. 5 vé sau đây :
422.449 582.277 336.788
622.580 681.569
Trúng 10.000đ. 5 vé sau đây :
58.749 68.955 33.764
48.133 06.947 35.753
Trúng 5.000đ. các vé tận cùng số :
4,160 9,682
Trúng 1.000đ. các vé tận cùng số :
270
Trúng 500đ. các vé tận cùng số :
365
Trúng 100đ. các vé tận cùng số :
19

Trả lời Y-Học thường thức

— Cậu Nguyễn THANH ở Sg. 1) Để bà bệnh trĩ. Dùng « Eucalool » mỗi ngày 3 lần, mỗi lần 100 giọt, trong 1 tuần lễ. Những ngày sau giảm đi chỉ còn 60 giọt mỗi ngày.

2) Nếu làm dụng, có hại cho dạ dày.

3) Nên thoa « mercurochrome » (thuốc đỏ) vào chỗ bị cắn.

— Vũ hoàng ĐÌNH ở Saigon.

1) và 2) Cấy gai, Nên ăn ngủ cho điều hoà, đây đủ, tập thể thao nhẹ. Dùng thêm « Pneiosa » mỗi ngày 2 viên ngậm ở dưới lưỡi cho tan dần. Cứ chừng 5 ngày nghỉ uống ngày, như thế trong 1 tháng sẽ bớt cắn.

3) Đi chụp phổi ở Viện Bài Lao, số 359-361, đg Nguyễn thiện Thuật, Sg. không mất tiền.

4) Sao biết thần kinh «yếu» ?

Ô. TVĐ, ở Qui Nhơn.

1) Để bà bệnh trĩ. Coi lại câu số 1 trả lời cậu Nguyễn Thanh,ở Saigon

2) Đụng để bón tiêu. Nên dùng xà xoa, chế đầu đen dầu oliva lược rồi chộn dầu mỡ sẽ hết táo bón. Ngoài ra, nên đi cầu cho đúng giờ, đủ không mất vững cơ ngủ, tập thể thao nơi bụng nhất là tập bơi.

Ô. Bùi văn PHIẾT ở Trương minh Giảng Sg. Dùng «Carmodine granulé» mỗi ngày 2 lần mỗi lần 2 muỗng cà phê với chút nước nóng trước bữa ăn.

Cậu Trần quang DŨNG Sg.— 1) Dùng «Bromo magnésium» mỗi ngày 3 lần mỗi lần 2 muỗng cà phê.

2) Dùng « Coroaddine » mỗi ngày 4 viên, chia làm 2 lần, dầu bữa ăn.

Cậu NGU CHÍ ở Gia Định.— 1) Chăm đưt bành động để đi Dùng « Biotone Surémé » mỗi ngày 2 ống. Dùng « Pneoflorine » mỗi ngày 2 lần, mỗi lần 2 muỗng cà phê, trước bữa ăn.

2) Dùng « Dermocortison » mà thoa vào da ben, chỗ bị mụn ngứa.

3) Dùng « Bropaerstrol » mà thoa vào trứng cá, sẽ hết, đừng nặn để khỏi bị sẹo đen.

Cô H.L. ở Gia Định.— 1) Nên dùng « B complex » mỗi ngày 1 ống chích vào bắp thịt mông.

2) Đi dạy học cũng được, nhưng phải đi dạy, đừng phí sức.

3) nên dùng « Neuroflorine » mỗi ngày 4 viên.

4) Thiếu máu. Nên chích « Campolon » hai ngày 1 ống vào bắp thịt mông. Uống thêm « Vitamine A » mỗi ngày 2 viên loại 50.000 U.I.

Cô bị vì thiếu máu mà kinh nguyệt trở nên không đều. Khi nào hết thiếu máu, tình trạng kinh nguyệt sẽ khá quan hơn.

Ô. L.N.P. ở Đàng.— Nên đến viện Ung Thư Quốc Gia ở Gindjah sau Bệnh viện Nguyễn văn Học coi cho xem có phải bệnh «ung thư bì phu» mà trị liệu mới hết được.

— Cậu Nguyễn ngọc HÀ ở Sg. 1) Uống « Teinture de sauge » mỗi ngày 30 giọt.

2) Dùng « Sanoformine » mà thoa tay (pha 2 viên trong 100cc nước).

— Ô. (A.T.) ở Sg.— 1) Dùng « Bellergal » mỗi ngày 4 viên (nếu không kiếm được « Palidon de Meglin »).

2) Chích « Durabolin ».

3) Chăm đưt ngày bành động để đi. Phải kiên nhẫn và có nghị lực mới được.

— Ô. Nông đình T. ở Huế.

1) Bịnh lâu của ông tạo coi là hết nếu lấy chất «nhựa chuối» ở mặng quí đầu, lóc sáng dậy, (gautter matinales) đem chiếu kinh biển và không thấy vi trùng gì nữa nên.

2) Nên lấy máu thử B.W. xem có còn nọc giang mai mà trị liệu đến nơi đến chốn vì chỗa xe sẽ như ông đã tuyệt nọc được. Mua lo ở miệng của ông đáng ngờ lắm !

Giới thiệu sách mới

Tự Do vừa nhận được :
Cuốn «*Thực phẩm và cách ăn uống của người Việt Nam*» do Bác sĩ Nguyễn lân Đình biên soạn, Bộ Y tế xuất bản. Sách in đẹp, dày 75 trang giá 10đ.

Xin cảm tạ tác giả và ấn cần giới thiệu cùng bạn đọc. Tự Do

Đàn NGANG Cung

Chúng vẫn béo mầm

Giá trị hồi này hẽn loạn sao !
Lưu manh, bịp bợm cũng vươn hào.
Ba thằng lóa lếu ít danh-thiếp,
Làm báo, làm bung cả nhân nhào.

Trương tên, kẻ biền kém gì ai ?
Nước Việt trời cho mới nảy tài.
Túi vẫn không xu mà giám đốc
Mà thuê thư ký đã... ăn xôi.

Bỏ tiền rao vặt : hãng cần ngay.
Chừng độ mươi tên có mặt mày.
Có miệng, có mồm và có vốn,
Để vào giúp việc... dịp này may !

Hãng trả lương cao nhất cả kìm,
Saigon công chuyện dễ đâu tìm ?
Thế nhưng muốn được vào công tác,
Phải «thế chân » chúng mấy chục « ghim »

Bà con nhẹ dạ mới « nhào dô »
« Dô » dô bà con ngán thấy mồ !
Hỏi chủ việc làm, không có việc.
Đã không có việc, cơ sao bảo... ?

Lại đi thuê mướn chúng tôi chi ?
Để trả lương không, ích lợi gì ?
Ngày một, ngày hai rồi vỡ lở :
Lò ông giám đốc với công ty...

Chỉ là cái lối bịp văn minh,
Hãng có tên nhưng các cô hình.
Tùng vốn, chủ nhân nhà tỷ vốn,
« Thế chân » điệu ấy quả thân tình !

Công lợi ! Người đời thế dễ tin.
Bọc đâu mỗi lúc lại đem in ?
Chạy xuôi, chạy ngược lo gom góp
Để hiến dâng cho lũ mọ min !

Lừa mãi nhau về dịch « thế chân »,
Thế chân là nghĩa thế luôn quân.
Ai cần trường bộ, cơi chung dấy,
Kéo một ngày kia lại ở trần.

Có xem quảng cáo hãy « trừ bì »,
Họ nói hay thì đoán dở dí,
Rồng thuốc Hoa-đỏ lo thuốc... chuột
Và thầy Quỷ-cốc đốt... tiên tri,

Cứ thế may ra mới khỏi lầm,
Đêm ngày ăn ngủ mới yên tâm
Saigon hoa-lệ văn minh quá,
Nên lũ lưu manh vẫn béo mầm.

HÀ THƯỢNG NHÂN

GASTROPAN
Sưng
Loét bao tử
Ợ chua
No hơi
Đau quặn
Uống
GASTROPAN
bán tại các nhà thuốc tây
K.N. 56 BYT/QCDP 9-5-63

Tướng số QUẢNG ĐÔNG
THẦN-CỐC-TỬ Tướng số đại gia đã vang danh khắp Đông Nam Á, được nhiều chánh khách và tri thức trong nước tin nhiệm. Tiếp khách cả ngày lẫ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc sẽ có thông ngôn. Ai tin và tướng số ở xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Sg.

Nóng, lạnh, cảm, cúm, đau nhức
ANTIGRIPPAUX
VITAMINE B1
KN 49/BYT-QCDP 9-5-63
BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI
NHÃN HIỆU CHỨNG TÒA
CỔ BẢN TẠI NHÀ THUỐC TÂY

Tuyển sinh viên vào trường Quốc Gia Âm nhạc và Kịch nghệ Saigon

Một kỳ thi tuyển sinh viên vào Ban dự bị và Ban chính thức các ngành Nhạc và ngành Kịch nghệ sẽ mở tại trường Quốc gia âm nhạc và Kịch nghệ Saigon số 112 đường Ng. Du, hồi 7g30 ngày 1-7-63 Số sinh viên dự tuyển ấn định là :

a) Ngành Quốc nhạc cổ truyền V.N. : (Đàn tranh, Tỳ bà, Nguyệt, Đáy, Đọc huyền, Nhị huyền, Tamhuyền, Tiêu sáo và ca xướng).

Ban Dự bị và Ban Chính thức : 80.

b) Ngành nhạc Tây phương: (Dương cầm, Vĩ cầm, Hạ vĩ cầm (Alto), Trung vĩ cầm (Violoncelle), Đại vĩ cầm (Contre-basse), Tây ban cầm, kèn Clarinette, Trompette,Ban Trung đẳng Sư phạm và Ca Xướng). Ban Dự bị và Ban Chính thức. Ban Trung đẳng Sư phạm : 60.

c) Ngành Kịch Nghệ : Ban Dự bị và Ban Chính thức : 80

Đơn xin dự thi tuyển nhập học phải nộp tại Văn phòng trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ Saigon trước ngày 15-6-1963.

Điều kiện

— Có quốc tịch Việt Nam

— Có đủ điều kiện tuổi ấn định riêng cho từng môn học.

— Có chứng chỉ học lực phổ thông, trình độ tùy theo tuổi và ban học (điều kiện tuổi, trình độ học lực phổ thông và chương trình thi nhập học đã yết thị tại trường Quốc Gia Âm Nhạc và Kịch Nghệ Saigon).

Muốn biết thêm các chi tiết xin hỏi tại Văn phòng nhà trường vào giờ và ngày các công sở mở cửa.

CHUYỆN LẠ THẾ GIỚI

Của quý trời cho lại đem phá đi

(AFP) 3-6.— Nhà cầm quyền vừa khám phá 3 triệu cây thầu (4 phiện) mọc tại bán đảo Atsumi (tỉnh Nhựt). Số cây thầu này mọc trên diện tích 16 250 mẫu, tương đương với số sản xuất mà Liên Hiệp Quốc cho phép trồng ở toàn thế giới Nhựt.

Công cuộc hãy diệt những cây thầu (muốn trồng phải được chính phủ cho phép) đã bắt đầu.

Những cây thầu này mọc trong công sản, có lẽ do các luồngnước biển hoặc tàu ngoại quốc đưa đến.

Số sản xuất cây thầu (mỗi năm 1,85 tấn ở Osaka Makayama và Nagano) không đủ cung ứng nhu cầu y tế và Nhật phải nhập càng nhiều cây này.

SANG ĐỘC
MỚI PHÁT HAY KINH NIÊN
dùng : SƯU ĐỘC
BÁ ỨNG HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm sáng lập

Hồi các Hệm thuốc Hoa Việt Saigon 228 — Lê-thánh-Tôn

Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phủ-Lâm — CHOLON
K.N. B.Y.T. số 4—9-5-63

BẠCH ĐỚI !
Chuyên trị các chứng Bạch đới (khí hư) mới phát hoặc kinh niên nên uống :
NỮ-ĐỚI-HOÀN
Phương thuốc 50 năm kinh nghiệm của nhà thuốc TRƯƠNG SƠN 380/18 Công Lý Saigon.
K.N. 340—28-8-62

L.H.Q. CHỊU TANG...

(Tiếp theo trang 3)

đối với linh hồn của conngười đã vượt qua tất cả giới hạn của mọi tín ngưỡng và mọi giới hạn của địa lý ».

Sau khi nhắc lại thông điệp « Hòa bình » đáng ghi nhớ của Ngài, Tổng thống Kennedy nói tiếp : « Sự sáng suốt, lòng nhân ái và cương quyết nhưng ôn hòa của Ngài đã đem lại cho nhân loại mọi người can đảm trong tương lai ».

Ô. Khrouchtchev chia buồn

Ô. Nikita Khrouchtchev, trong một thông điệp phân ưu gửi cho ĐứcHồng y Cicognani được thông tấn xã Tass loan đi, đã gọi đại khái : « Chúng tôi sẽ giữ một kỷ niệm tốt đẹp của Đức Giáo hoàng Gioan XXIII mà cả thế giới đều biết Ngài đã hoạt động hữu lợi cho việc duy trì và củng cố hòa bình, Ngài được tất cả các nước hòa bình tôn kính ».

Nữ Hoàng Elizabeth, Tổng thống De Gaulle chia buồn

Nữ hoàng Elizabeth đã gửi một điện văn tới ý rất đau buồn lúc được tin Đức Giáo Hoàng tạ thế.

Vẫn phần tướng De Gaulle thì tuyên bố trong một điện văn phân ưu như sau : «Tôi, hoà xá khi được tin Đức Giáo Hoàng từ trần. Tất cả triều đại của Ngài, nhằm phục vụ hoà bình của loài người, liên kết các tín đồ Thiên Chúa giáo ».

Bộ ngoại giao Mỹ:

Bộ ngoại giao Mỹ chiều nay tuyên bố trong một thông cáo gửi báo chí như sau : « Cái chết của Đức Giáo hoàng là một nguyên nhân làm cho cả thế giới đau buồn. Lòng ưu ái của Ngài và sự tận tâm phục vụ hợp tác quốc tế làm cho dân tộc Mỹ cảm phục ».

Thủ tướng Nhựt Bổn

Đông Kinh (UPI).— Thủ-tướng Nhựt Hayato Ikedahôm nay ngỏ ý hết sức tiếc thương khi hay tin Đức Giáo Hoàng từ trần. Nhân danh chánh phủ và quốc gia Nhựt, ông ngỏ lời phân ưu chân thành.

Tin Lành Luther chịu tang

GENÈVE (UPI) 4-6.— Hôm nay, Liên đoàn quốc tế Tin lành (giáng Luther) đóng trụ sở tại Genève đã cử tang khi Giáo Hoàng tạ thế. Trong một bản thông điệp, ông Fran klin Clark Fry, chủ tịch Liên đoàn tuyên bố Đức giáo hoàng Gioan XXIII là « Đức Giáo hoàng của nền thống nhứt», và ngỏ lời cảm ơn Thượng Đế đã ban cho thế hệ này một Đức Gioan XXIII.

Ông cầu nguyện cho tinh thần hành động và đức tính nhìn xa thấy rộng của ngài bền bỉ mãi mãi.

Tin tức về Đức Giáo hoàng tại các nước cộng sản Đông Âu

(UPI) 3-6- Đài phát thanh ở đa số các nước Âu châu cộng sản hôm nay đều loan tin cho dân chúng biết về tình trạng của Đức Giáo hoàng.

Vẫ tin buồn nói trên, đài Varsovie đã hủy bỏ những chương trình âm nhạc và vũ điệu.

Đài Tiệp Khắc ở Prague và ở Bratislava đều đăng tin Đức Giáo hoàng hấp hối. Đài phát thanh Mạc tư Khoa loan tin Đức Giáo hoàng đang hấp hối, nhưng nhờ sức khoẻ phi thường mà Ngài chống lại cái chết được 4 hôm rồi.

Chi có Trung Cộng nín lặng

ĐÔNG KINH (UPI) 3-6.— Hôm nay, 38 triệu dân Công Giáo Á châu cầu nguyện cho Đức Giáo Hoàng. Tuy nhiên, tại Trung cộng không nghe nói gì cả. Đài phát thanh Bắc Kinh và Tân Hoa xã không hề đề cập gì đến tin về Đức Giáo Hoàng cả.

Trung cộng đã buộc có một sự quản trị công giáo quốc gia biệt lập, và những giáo sĩ nào tỏ ra trung thành với Tòa Thánh La Mã đều bị ngược đãi, tù đày.

Danh sách đầy đủ...

(Tiếp theo trang 3)

O) Canh Nông (d)
P) Ngư nghiệp và Dưỡng ngư (d)
Q) Chăn nuôi (d)

(a) Danh sách trên đây đã được ấn định một cách rõng rãi, cốt tránh không bỏ lỡ các sáng kiến đáng khuyến khích của tư nhân.

Tuy nhiên, với thời gian tính cách đáng khuyến khích của một ngành hoạt động sẽ giảm bớt đi, hoặc mất hẳn một khi khả năng sản xuất của các nhà máy hiện hữu hoặc của các dự án đang thực hiện đã tương đương với khả năng thâu nhận của tiêu thường.

Sự thay đổi này nhiều khi xảy ra trong một thời gian ngắn do sự eo hẹp của thị trường quốc hội, hoặc sự bão bệnh của thị trường xuất cảng.

Vậy, để đỡ mất thì giờ các nhà đầu tư có thể hỏi các tài liệu tại Trung tâm Khuếch trương Kỹ nghệ hay Nha Công Kỹ nghệ.

Nhất là đối với các ngành có ghi (a) là các ngành mà khả năng sản xuất đã quá quan trọng, khi lập danh sách này. Đối với các ngành này, nếu xét cần tăng thêm chút ít khả năng sản xuất, Uỷ Ban sẽ chấp thuận ưu tiên cho các khuếch trương của xí nghiệp hiện hữu vì nhiều khi sự gia tăng của mức cầu không bỏ để lập một nhà máy mới. Cũng có trường hợp, tuy trong một ngành đã có nhiều nhà sản xuất, nhưng vì phẩm chất của các sản phẩm làm ra không được, hoặc giá cả quá cao, Uỷ ban cũng có thể chấp thuận một dự án mới nếu nhà đầu tư tỏ ra có khả năng để sản xuất các loại hàng tốt hơn, rẻ hơn, nói tóm lại mang lại một sự tiến bộ trong ngành. Uỷ ban cũng sẽ khuyến khích các nhà sản xuất hiện hữu đầu tư để tăng phẩm chất và hạ giá thành của mình.

b) Đối với ngành hóa học, trên nguyên tắc các kỹ nghệ đều phải là các kỹ nghệ chế tạo có biến chế sẽ không kể các loại hoạt động có tính cách vô hộp.

Nếu có biến chế nhiều hay ít, Uỷ ban sẽ cứu xét cần cứ trên sự ích lợi kinh tế của dự án: ngoài tế tiết kiệm hoặc kiếm được, giá trị phụ trội, nhân công xử dụng phụ thuộc.

c) Đối với các ngành chế tạo xe, máy móc, dụng cụ, vật dụng, trên nguyên tắc, các kỹ nghệ cũng sẽ là các kỹ nghệ chế tạo thực sự không kể ráp.

Trong một vài trường hợp Uỷ ban có thể chấp thuận cho ân hưởng các đặc lợi đầu tư, một dự án theo đó kỹ nghệ gia sẽ cần mua một số bộ phận nhập cảng và một số đặt làm trong xứ để ráp các bộ phận đó mình tự chế tạo, nếu dự án có ích lợi lớn cho nền kinh tế quốc gia và nhà đầu tư tỏ ra có những cố gắng đáng kể trong việc chế tạo bộ phận rời.

(d) Trong khi danh sách các hoạt động liên hệ chưa được công bố, các nhà đầu tư có thể lập và nạp các dự án tại Văn phòng Uỷ ban Đầu tư : các dự án này sẽ được cứu xét rộng rãi.

Muốn bổ thận-dưỡng tim-dễ ngủ
Nên dùng :
TÂM THẬN BỬU PHƯỚC LINH
Có bán ở các tiệm thuốc Bắc.
Tổng phát hành nhà thuốc Phước Linh 110 bis Khổng Tử Cholon.
Kiểm nhận số 33 ngày 9-5-63.

Thuốc
BÉTAMINE 50
Tráng và trị : MỆT MỎI, ĂN MẤT NGON
ĐAU MINH, PHÙ THŨNG

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Xét lại và dứt khoát (II)

Những tư tưởng, lời lẽ của con người ta thường thường thay đổi theo thời gian và hoàn cảnh; hoặc lí ra, nếu trong bản chất, trong thâm tâm không có sự cải biến thì hành động của con người cũng không mấy khi «thủy chung như nhất» được. Bởi thế cho nên người xưa đặt vấn đề từ xét mình thành một nhu cầu cần thiết cho kẻ sĩ. Sách Luận ngữ, *thiên* Học nhi *có ghi lời sau đây của Tăng tử về vấn đề xét lại :* «Ngô nhật tam tỉnh ngô thân: vi nhân mưu nhi bất trung hồ ? Dữ bằng hữu giao nhi bất tín hồ ? Truyền bất tập hồ ?» *Nghĩa là ;* «hàng ngày ta có ba điều cần xét lại : đối với người có mưu việc gì bất trung không ? giao thiệp với bạn bè có điều gì bất tín không ? Trong việc học tập có điều gì sao lãng không ? Một cá nhân tự xét mình, đối chiếu tư tưởng với hành động xem có điều gì sai trái không thì gọi là phản tỉnh, một tập thể cùng phát động phong trào phản tỉnh thì gọi là xét lại : trong Hán văn người ta thường gọi việc xét lại như thế là* «tra cứu trường» *có nghĩa là xoát sổ cũ. Bởi thế cái đề mục* «Tỉnh sổ dân biểu» *của bạn đồng nghiệp Chấu Lang bên báo Saigon Mai cũng bao hàm cái ý nghĩa* «tra cứu trường» *vậy. Danh từ* «xoát sổ» *thật là chính xác, nó đã gợi ra trong óc chúng ta nhiều hình ảnh lan đà đanh tự xét lại. Một người tự phản tỉnh cũng như một người làm cái việc tra xoát lại tư tưởng và hành động của một người khác thật chẳng khác gì một kế toán viên mở cuốn sổ cũ ra đối mặt chấm chú nhìn cho từng giòng chữ, từng con số, theo rõi từng mục, từng khoản, một tay lần dở từng trang cho một tay cầm thận gẫu bàn tính để rồi khi đã đến con số kết toán, để hết tính thần vào mà so sánh, đối chiếu xem trước sau có phù hợp không ? Và trong sự phù hợp ấy có điểm nào không hợp lý, đáng nghi ngờ không ? Mới việc* «xét lại» *hoặc* «tỉnh sổ» *nếu được chu đáo cẩn thận như một việc kế toán nói trên thì rõ ràng là mình bạch lắm rồi, bề bề* «xét lại» *bề* «tỉnh sổ» *đủ là chính bản thân mình hay là tha nhân, cũng khó có cách mà trốn thoát nếu quả có phạm sai lầm.*

Tuy nhiên cái biện pháp xét lại như vậy hiện giờ dường như bị coi là quá mấy móc và ngày thơ nên không mấy ai dùng đến. Trong thời buổi tối tăn ngày nay, sự «phản tỉnh» *theo lối thầy Tăng tử cũng như sự* «xoát sổ» *theo lối công bộ những bản* «nhực thực chi ngôn» *thời Thanh cũng đã biến thành những thủ đoạn, những trò quỷ thuật ! Mà xét cho cùng thì không cứ gì ngày nay con người mới lấy việc* «xét lại» *và* «dứt khoát» *làm một thủ đoạn để xóa nhòa biên giới chân, giả ! Trong văn học xứ Trung quốc Hiếu Chân tối thấy có Vi Trang một thi nhân tài hoa quân thế nhưng đông thời cũng là tổ sư của bọn người sành nghề trong* «thủ đoạn dứt khoát». *Trước đây ít lâu, trong mục* «cỏ tích bằng tranh» *nơi trang trong của tờ báo này, tôi đã có dịp giới thiệu thân thế, sự nghiệp và thi ca của Vi Trang cùng bạn đọc, bây giờ xin nhắc lại để các bạn thấy rằng khi một người văn nghệ tài hoa đã đắm thân vào con đường chính trị thì hơn ai hết, hẳn cũng biết dùng tất cả cái thông minh tài trí và năng lực sáng tạo vào những thủ đoạn quỷ quyệt để tiến thân và giữ vững địa vị. Vi Trang từ là Đoàn Kỳ quế ở Đỗ Lăng sống vào cuối đời Đường. Văn cú khiêu thông minh tuyệt thế, Vi Trang biết làm thơ từ thuở nhỏ nhưng mãi đến năm 39 tuổi vào năm Càn Ninh thứ nhất (894 theo Tây lịch) ông mới đỗ tiến sĩ. Nhưng không may sau đó gặp cái loạn Hoàng Sào thiên hạ rối bời nên ông không được bổ nhậm quan. Được chứng kiến bao cảnh thảm khốc bi ai của chiến tranh nhà thơ Vi Trang đã cảm xúc mà sáng tác ra một thiên trường ca gồm một ngàn ba trăm chữ nhan đề là* «Tân Phụ Ngâm» *trong đó ông đã mô tả tình trạng đau xót của xã hội loạn lạc lý ở những lời thơ rất thống thiết và lên án chiến tranh bằng những câu diệu rất khích khích khiến nhiều người đọc đến không khỏi rơi lệ.*

Cuối đời Đường thời kỳ đại loạn kéo dài trong nhiều năm rồi chuyển sang cái thế phân chia trong thời Ngũ Đại. Vào thời ấy kẻ sĩ đi học chỉ có một con đường tiến thân là thi đỗ ra làm quan, đâng này Vi Trang có tài học hơn người, đã thi đỗ mà không được ra làm quan chỉ là vì thiên họa loạn lạc. Cho nên ông kết án chiến tranh thì cũng là hợp với tình riêng và nghĩa chung. Nhưng nếu cứ ôm mối lấy cái tài học với mối sầu hận để phát tiết ra thành văn thì chung quy cũng không có tích gì thiết thực cho bản thân mình mà cái thế chiến tranh loạn lạc cũng không vì những lời thơ văn hoa mỹ lệ mà chấm dứt được. Vì vậy trong lòng Vi Trang đã nẩy ra ý nghĩ « xét lại » *và ông cảm thấy cần phải dứt khoát.*

(Mai tiếp) *HIẾU-CHÂN*

Cáo sư Trịnh Chuyết đính chính

SAIGON, ngày 3-6-63

Kính gửi Hiếu Chân tiên sinh,

Trong bài báo «Thiếu vương tính có người ta vẫn đài phát thanh không» ra ngày 2-6-63 có những con số sai.

Tôi xin tiên sinh cho đính chính lại vì chúng nó quan hệ quá. Với những con số đó ăn công để trong bao thì những lý luận mà tôi trình bày ở dưới mất phần lớn sai lệch và độc giả có thể không hiểu.

Đã là chưa nói số có những ngôi bút vì lý do nào hoặc vì lý do nào số ấy, riêng mà công kích tôi là nên hãy. Vì vậy tôi mong ông vui lòng cho đính chính giúp để nó khỏi mất thời gian tính.

Và đưới đây là những điều cần đính chính : a) Mục số 3 : «Thiếu vương tính có máy... giòng 3 thay vì lanh 171 độ thì sửa lại lạnh—171 độ C (có dấu trừ).

Công ở mục này giòng 16 thay vì lanh 135 độ C đến 155 độ C thì viết lanh 135 độ C đến—155 độ C(có dấu trừ như trên).

Công ở mục này giòng 31 : «Ít hơn nhiệt độ Địa cầu nghĩa là chỗ lạnh nhất (12 cực), thay vì 80 độ C thì viết — 80 độ C, chỗ nóng nhất (á thay vì 300 độ thì viết 30 độ C. b) Chi tiết sau cùng nây 30 độ C quan hệ quá. Ăn công đã nhưa lên gấp 10.

Vậy kính nhờ tiên sinh cho đính chính lại, tôi xin đội ơn và cung

TRINH CHUYẾT

BẠN ĐỌC VIẾT

Một lời yêu cầu nhỏ nhỏ nhưng khẩn thiết với Giáo Dục

Saigon ngày 4-6-63

Kính gửi ông Bộ Trưởng Giáo Dục Saigon

Thưa ông Bộ trưởng.

Chúng tôi là một số thí sinh Tú tài II bị rớt kỳ I vừa qua, trên trong sân trường Bộ Trưởng lượng xét và chấm giúp cho trường hợp của chúng tôi như sau :

Mặc dầu chúng tôi đã cố khai được giải cả nhân đề xin kiểm tra trong bình từ năm trước, nhưng 1 số vì mải học thi vì sơ ý hoặc vì đau chưa thể cho nên đến hãy giờ vẫn chưa có thể kiểm tra trong bình để nộp vào bộ sơ thi khóa II.

Vậy xin ông Bộ trưởng rộng ơn cho chúng tôi hoặc được miễn nộp hoặc được bổ túc sau kỳ họp của hội đồng kiểm tra trong bình vào cuối tháng 6 này, hoặc gửi bạn nộp đơn 1 cuộc để kịp xin thế trong bình.

Thưa ông bộ trưởng, bạn nộp đơn thì hết ngày 8-6-63 mà bộ đồng kiểm tra trong bình vào trong tuần tháng 6 mới họp như thế thì chúng tôi không được thi khóa II nầy.

Vậy chúng tôi rất mong ông Bộ trưởng gia ơn cho chúng tôi 1 lần chuẩn cùng.

Chúng tôi chân thành cảm ơn ông Bộ trưởng.

Nay kính

Đại diện một số thí sinh

VŨ-ĐÌNH-GIANG

TÌM VIỆC

Những thanh niên có tên dưới đây muốn tìm một việc làm thêm như kèm học tại tư gia, dạy tại các tư thục hoặc làm thư ký hay việc gì vừa sức, học khả năng, để có phương tiện học thêm. Qui vị nào cần, xin biên thư hoặc tới hỏi thẳng tại các địa điểm sau đây :

— Ban, II B, số THĐNC. Thư cho ông Lương Ngọc Hồ-462.121A Phan thanh Giản chuyển giao.

— Nguyễn Công Anh. Sinh viên Y khoa, số Tư Tài II Toán, số 12 Tô hiến Thành Saigon.

— Minh Lý, kế toán viên 48tuổi 20 năm kinh nghiệm — hộp thư 14 Cholon.

—Văn Tiu, 11B, 42 NguyễnKhoái, Vĩnh Hội Sg.

—Xuân, đệ IIB, số THĐNC, 333/B A Lý thái Tổ Cholon.

— Ngọc Vân, năm sinh viên, 25 Ngô đình Khôi Phú nhuận.

— Thanh, có bằng đánh máy đã từng giúp việc các hãng nhập cảng. Thư cho bà Hồ thị Phương Lan 242/9 Tôn Đản, Khánh Hội, Saigon nhờ chuyển.

TÌM THUỐC NƠI ĐÂY

BAN TRÁI SỐI ĐẬU

Mới mọc nổng thuốc này cho mọc ít, khỏi lo gốc bệnh còn lại giá 20d00.

Hết lấy gốc bệnh còn lại thường sinh chứng nay lại khác nặng :

TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI

Giá 40d00.

HO

Thuốc nước, thơm ngọt, rẻ uống, sau khỏi, là đặc điểm của thuốc HU THANH XA, Hạng A 40d00 Hạng B 20d00.

MỒ HÔI TRỘM

Uống ĐẠI BỔ CHÂN ÂM THANH XA, Giá 20d00.

ĐI TƯỚT

Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đàm, ra máu, phát sanh, uống phần, uống Vô vân THAN THANH XA. Giá 8d00.

ĐAU RĂNG

Sát thuốc hết hôi, khỏi đau, giá 10d.

SÁN SƠ MÍT

Uống sau 2 giờ ra trùng. Giá 200d.

Nhà thuốc THANH XA

26, Ngô tùng Châu Saigon (ngã tư Phú Nhuận)

VŨ DƯƠNG HOÈ chủ nhân, Đại lý Đài : 3 Duy Tân, Đà nẵng 7 HoàngVương số 41 Khải Định, Nha trang 3 Nguyễn Hoàng Huế 18 Mai thúc Loan, Phan thiết 119 Lý thường Kiệt.

K.N. số 42 N. 17-7-62

LIÊN HIỆP QUỐC CHỊU TANG

Đức Giáo Hoàng GIOAN 23

★ Tổng Thống Kennedy, Thủ tướng Kút Xốp tên tiếng.

★ Trung Cộng nín lặng...

L.T.S. — Chúng tôi đã đăng tin đầy đủ về lúc Đức Giáo Hoàng từ trần, trong số báo hôm qua. Dưới đây là những chi tiết khác, theo nhiều nguồn tin.

Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII từ trần

VATICAN (AFP- UPI-Reuter) 3-6.— Hồi 18g54 quốc tế, xướng ngôn viên đài vô bản Vatican loan tin Đức Giáo hoàng Gioan XXIII từ trần hồi 18g46 quốc tế, tức 2g49 sáng thứ ba, giờ Saigon.

Hiện bình Tòa Thánh trần động tại nhưng cũng ra vào. Đức Giáo Hoàng từ trần lối 10 phút sau Thánh lễ do Đức Hồng y Luigi Traglia cử hành tại Công trường Thánh Phê-rô Vào lúc đó, tiếng cầu nguyện của lối 300.000 người cất lên vang dội.

Bên giường Ngài ngoài một số các Đức Hồng y người ta còn thấy có các bà phước Gesuina, Maria, Luigia Lucilla các thầy Guido và Paolo Gusso hầu phòng và tu sĩ Federico Bellotti dòng Augustin, y tá.

Gần 100 giờ hấp hối

Đức Giáo hoàng Gioan XXIII tắt thở sau khi trải qua bốn ngày hấp hối rất đau đớn. Từ lúc có tin bịnh trang của Đức Giáo Hoàng đột nhiên trở nên nguy kịch hồm thứ sáu đến khi tin Ngài từ trần được loan báo với thế giới, người ta tính được 79 tiếng đồng hồ.

Vào giờ gần hấp hối vậy cho thấy đức tính chịu đựng của Ngài ăn sau sắc diện thường tươi cười. Ngài can đảm chịu đựng gần 100 giờ đau đớn trong cơn hấp hối.

Đức Giáo Hoàng nói : « Luôn luôn tôi thấy trước mắt Chúa Giê-su trên Thập ác »

Ám chỉ đến thập tự giá lớn đựng đối diện gường bịnh của Đức Giáo Hoàng, báo « Osservatore Romano » thuật lại, rằng hôm qua, trên gường bịnh Đức Giáo Hoàng trong một lúc tỉnh táo đã nói: «Trong cuộc cầm thông lúc đêm khuya với Thiên Chúa, luôn luôn tôi thấy trước mắt tôi Chúa Giêsu trên Thập ác, đó tay mở rộng để tiếp đón mọi người vì sự mạng của Giáo hội Công giáo và La mã là làm sao thực hiện được lời cầu nguyện của Chúa «Ut Unum Sint» (xin cho tất cả được hiệp nhất).

Sau khi Đức Giáo Hoàng từ trần

Sau tin Đức Giáo hoàng từ trần được loan báo, các tin đồ đã tập nập đến mọi nhà thờ để cầu nguyện cho linh hồn Ngài.

Quốc vụ viện Toà Thánh loan báo tin này cho các nhà ngoại giao ngoại quốc cận Toà Thánh. Những tin điện đã gửi cho các vị Hồng y trên toàn thế thế giới để yêu cầu chuẩn bị khởi hành hầu có mặt ở La Mã trong thời hạn tối đa 18 ngày để tham dự Công đồng.

Cũng hàng đồng đen khép phần nửa, Đã là đầu tang lễ theo rõ tục La Mã. Hiệu kỳ vệ binh Thụy sĩ có huy hiệu của Đức Giáo Hoàng GioanXXIII được thắt băng đen. Cờ Vatican treng vàng treo rũ trước mọi công thự ở Toà Thánh.

Đọc kinh lần chuỗi tại phòng ĐứcGiáoHoàng

Trước khi bắt đầu Thánh lễ tại công trường Thánh Phê rô do Đức Hồng y Luigi Traglia cử hành, Đức Hồng y Amleto Cicognani, quốc vụ khanh, Đức Cha Alfredo Cavagna, Chủ giám tiếp của Đức Giáo Hoàng, các thân quyền và nhân vật thân cận Đức Giáo Hoàng đã đọc kinh lần chuỗi tại phòng Đức Giáo Hoàng.

Thánh lễ tại mọi nhà thờ cầu nguyện cho Đức Giáo Hoàng

Bộ Lễ Thánh quyết định rằng các thánh lễ sẽ cử hành tại mọi nhà thờ trong tuần bắt như sau lễ Đức Chúa Thánh Thân hiện xuống, để cầu nguyện cho linh hồn Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII.

Tin Đức Giáo Hoàng từ trần loan báo ở Ba lê

Liên khi được tin Đức Giáo Hoàng từ trần, mọi đài phát thanh ngưng truyền thanh chương trình thường lệ để loan tin này. Đài truyền hình Pháp cũng ngưng chương trình để loan tin Đức Giáo Hoàng từ trần.

Các nhà thờ ở Ba lê đều cử hành lễ cầu nguyện. Nhà thờ Đức Bà ở Ba lê đã chuông từ ba lần thứ 82 tiếng, mỗi lần cách nhau nửa tiếng đồng hồ (82 tiếng chuông ngụ ý Đức GiáoHoàng thọ được 82 tuổi).

Thông tấn xã Nga loan tin Đức Giáo Hoàng từ trần

MẠC TƯ KHOA (AFP) 3-6.— Với sự thông tin mau lẹ hết thường, thông tấn xã « Tass » loan tin Đức Giáo Hoàng từ trần hồi 18g.54.

L.H.Q. chịu tang

LIÊN HIỆP QUỐC (AFP UPI) 3-6. — Cờ của L.H.Q. sẽ treo rũ vào ngày mai để chịu tang Đức Giáo hoàng. Tin này do chính ông Tổng thư ký U Thant loan đi. Nhân đó, ông Thant tuyên bố : « Các chết của Đức Giáo hoàng gây xúc động trong khắp thế giới. Ngài là tượng trưng của hòa bình, tiết tấu. Trong thông điệp « Hòa bình Thế giới » Ngài đã lên tiếng cho tất cả mọi người và xác nhận lần nữa lòng tin tưởng vào nhân vị, vào các quyền căn bản của con người, vào công lý và trật tự quốc tế thật sự ».

Tổng Thống Kennedy ca tụng

Tổng thống Kennedy hôm nay ngỏ lời phân ưu thu thiết nhân Đức Giáo hoàng ta thế, trong một thông điệp được Bạch cung công bố.

Đại khái thông điệp như sau : «Nhiệm vụ cao cả nhất của mọi người là bảo vệ và duy trì được sản phẩm tinh thần sáu xa nhất của loài người. Đức Giáo hoàng Gioan XXIII đã có dịp đặc biệt mở rộng và làm cho phong phú truyền thống đó. Ngài là tượng trưng cho lòng nhân ái và thông cảm mà chỉ duy có một kinh nghiệm phong phú làm mới có thể đem lại được. Ngài quả là vị lãnh đạo được chọn sẵn cho công giáo thế giới.

Nhưng sự thiết tha của Ngài

(Xem tiếp trang 2)

AI ĐAU VỀ BỆNH TRĨ ?

Ngũ Tri hay Ngoại Trĩ, dai tiện có máu lầm mủ đau nhức, bàn môn có mụt và sưng, chảy nước vàng, lâu ngày xanh mặt lưỡi nên uống TRƯỜNG PHONG TRỊ LẬU HOÀN số 57 VÕ VĂN VĂN giá 25 đồng, uống đúng nhiều ngày, đa Và vào Thiên kế chế.

K.N. số 139 BYT/QCDP 24-7-62

Bán giá đặc biệt :

MÁY ẢNH

o đủ các kiểu

o đủ các cỡ

6 × 9

Từ kiểu nhỏ siêu lớn đến bao điểm cho Trẻ Em (Giá 175d.) đến kiểu lớn có 9×12 cho nhà nghề...

6×6

HẠ-LONG

73 Đường Pasteur Saigon (gần Cinéma Casino)

24×36

Ống Nhòm

DANH SÁCH ĐẦY ĐỦ

các ngành sản xuất

được hưởng các đặc khoản đầu tư

Những chi tiết—Những giải thích đầy đủ

(Tiếp theo)

E) Kỹ nghệ hầm mỏ và luyện kim

1) Tìm kiếm, khai thác và biến chế các khoáng sản (về vấn đề tìm kiếm và khai thác mỏ có quy chế riêng, xin hỏi Nha Khoáng chất Bộ Kinh tế về các chi dẫn rõ thiết)

2) Sản xuất cách loại kim khí và bọp kim tử quặng, từ các kim khí vụn.

3) Luyện thép từ sắt vụn

4) Nấu đồng từ đồng vụn.

5) Chế tạo nhôm bằngphương pháp điện giải

6) Chế tạo ferro-silicium

7) Biến chế than đá (nội sản) thành sản phẩm gia dụng

F.— Biến chế kim loại

1) Cán các kim loại

2) Cán nhôm

3) Cán sắt tròn, sắt khoanh

4) Cán sắt tấm (có mạ hay không có mạ)

5) Chế tạo ống thép mạ điện

6) Chế tạo ống dẫn nước

7) Kéo giây bằng kim khí

8) Kéo giây thép sáng, nướng lại và tráng kẽm (a)

9) Đúc gang, thép và kim khí khác.

G— Kỹ nghệ hoá học và bán hoá học

1) Chế tạo các hóa chất dùng trong kỹ nghệ và canh nông

2) Chế tạo nguyên liệu để làm nhựa hoá học

3) Lọc dầu hỏa

4) Kỹ nghệ hoá học dầu hỏa

5) Kỹ nghệ hoá học cao-su

6) Kỹ nghệ dược phẩm

7) Chế tạo các chất dùng để tẩy và tẩy uế

8) Chế tạo xi măng

9) Chế tạo kính phẳng, kính khối để xây cất, thủy tinh, kính và sản phẩm bằng thủy tinh trang trình, các sản phẩm bằng pha lê.

10) Chế tạo đồ gốm và các dụng cụ vệ sinh.

H) Kỹ nghệ cơ khí và sản xuất các dụng cụ trang bị

1) Chế tạo động hỏ nước(a)

2) Chế tạo các máy móc, dụng cụ và đồ phụ tùng dùng trong kỹ nghệ, tiểu công nghệ và xây cất (c)

3) Chế tạo động cơ nổ (c)

4) Chế tạo máy dệt (c)

5) Chế tạo các loại khóa

6) Chế tạo máy may và bộ phận rời máy may (c)

7) Chế tạo các loại xe 2 bánh và 3 bánh có động cơ hay không; xe đạp, xe gắn máy, xe scuto vv... các đồ phụ tùng và bộ phận rời (c)

8) Chế tạo đồ phụ tùng xe hơi (c)

9) Đan giây kim khí

10) Chế tạo đinh bu long, ốc vặn, rông đen, đinh tán bằng thép và các loại kim khí khác.

11) Chế tạo các giây trần dùng trong việc chuyên tinh lực cơ khí (courroie de transmisson)

12) Chế tạo dây hàn điện.

I.— Kỹ nghệ chế tạo các vật dụng về điện và điện tử bộ phận rời và phụ tùng

1) Chế tạo các loại cáp và giây điện dù loại ngoài trừ giây điện bọc nhựa dẻo

2) Chế tạo các đồ phụ tùng điện thường thức dùng để mắc giây, cầm điện, ngắt điện, các đồ cách điện bằng sứ hay bằng thủy tinh, v.v.

3) Chế tạo các máy đo (c)

4) Chế tạo đồng hồ điện(c)

5) Chế tạo bóng đèn điện(c)

6) Chế tạo đèn huỳnh quang (đèn nêon) (c)

7) Chế tạo máy biến điện(c)

7) Chế tạo máy điều hòa không khí dùng trong nhà và trong các cơ xưởng (c)

9) Chế tạo tủ lạnh (c)

10) Chế tạo bàn là điện, ấm điện, bếp điện, máy sưởi

11) Chế tạo dụng cụ điện thoại (c)

12) Chế tạo bình điện cho xe hơi và các loại xe khác, bộ phận rời bình điện (c)

13) Chế tạo quạt điện (a)

14) Chế tạo động cơ chạy bằng điện (c)

15) Chế tạo máy thâu thanh phát thanh và bộ phận rời (c)

K) Kỹ nghệ chế tạo các vật liệu và phẩm vật dùng để xây cất

1) Chế tạo các vật liệu cất rẻ tiền với phần lớn nguyên liệu nội sản.

2) Làm nhà tiền chế.

3) Làm fibro ciment (a).

4) Chế tạo khóa và các vật dụng bằng sắt dùng trong việc xây cất :

L) Kỹ nghệ dệt

1) Kéo sợi bông, dệt vải (bông) hoàn tất nhuộm, in hoa đủ loại (a).

2) Kỹ nghệ tơ tằm

3) Chế tạo tơ nhân tạo : tơ bông, tơ nil, fibrane

4) Kéo chỉ len

5) Kéo sợi hóa học hợp

6) Dệt, nhuộm, hoàn tất, in các loại hàng hóa hợp và nhân tạo (a)

7) Kéo sợi và dệt mền (a)

8) Kéo và dệt các sợi thảo mộc : đay, kénap (a)

9) Kéo, nhuộm, hoàn tất chỉ khâu và chỉ thêu

10) Chế tạo bông, gạo, bàng thuốc (a)

M) Kỹ nghệ chế tạo các sản phẩm vật dụng văn hóa

1) Kỹ nghệ giấy (coi mụcB)

2) Chế tạo bút máy, ngòi bút (c)

3) Chế tạo mực in và mực viết (a)

4) Chế tạo các dụng cụ học sinh, các dụng cụ đồ lường chính xác

5) Kỹ nghệ quay phim

6) Kỹ nghệ chế tạo phim ảnh và giấy để in ảnh.

N) Linh tinh

1) Sản xuất giấy, dép, guốc (phẩm chất có thể xuất cảng được)

2) Kỹ nghệ khách sạn (khách sạn phải thuộc hạng quốc tế)

3) Chuyên chở đường bể và đường sông

4) Xây cất nhà rẻ tiền để bán hay cho thuê

5) Sản xuất và cung cấp điện nước

6) Xí nghiệp thiết lập và khai thác các khu Công Kỹ nghệ.

7) Thiết lập chi nhánh các Ngân hàng ngoài Đô Thành Saigon (các đặc lợi về đầu tư chấp dụng chi nhánh liên hệ)

8) Thiết lập và khai thác tổng hóa khố. *(Xem tiếp tr.2)*

SỐ 1.216

Công chợt nhớ ra rằng chính mắt anh đã có lần trông thấy ông Hội nhấm rượu với bì xanh. Anh nói :

— Thế là yên trí về cái khoản hơn ba chục người ấy. Còn sốt rét thì có kỷ nình đấy. Chị còn bao nhiêu viên ?

— Sáng nay tôi chưa phát thêm viên nào. Đến tối bốn qua tôi còn ba mươi hai viên.

— Sao chị không phát cho người ta ?

— Tôi chưa biết là họ có sốt rét thật không nên tôi không phát. Họ gồm lắm, có khi cứ năm ngày bảy chiều kín mít vớ rên hừ hừ xin thuốc cắt cơ đi dễ đành. Tôi bị với một bà lúc chiều hôm qua rồi nên tôi dâm ra hà tiện. Hôm qua thấy bà ấy rên quá tôi cho hai viên. Sáng nay đã thấy bà ấy tỉnh như con sáo rồi.

Công cau mặt :

— Nếu ai cũng như thế thì thuốc đâu mà phát cho đủ !

Ông Hội lại kề nhẻ chen vào :

— Đừng nói thế mà phải tội. Cái giống sốt rét rừng nay lúc mới phát thì nó quái lắm. Năm xưa tôi đi làm chân cho nhà binh ở Hòa Bình tôi đã phải một lần. Cứ ý như là ma làm ấy thôi.

Đang lâm hồn hồi từ sẽ thì thấy hơi gây gầy. Rồi chỉ đánh nhoáng một cái là cơn rét ở đâu kéo đến. Thế là chỉ có nằm mà rên, bao nhiêu chăn chiếu đắp hết cũng không bớt rét.

Khi nó hành mình đủ cơn rồi thì nó xoay sang sốt nóng. Bao nhiêu chăn chiếu lại phải đạp đi hết, mồ hôi mồ kê vã ra đến mồi lần nào quần áo cũng ướt sũng như là dầm mưa. Nó hành mình hai cơn liền như thế xong rồi là nó cho mình ngủ. Quái một cái là cứ ngủ xong tỉnh dậy là lại thấy như không làm sao cả.

Chăm chú nghe rồi Công trố mắt hỏi :

— Thế ông lâm thế nào mà khỏi ?

Lúc ấy ông Hội mới nhìn vào tận mặt anh mà đáp :

— Anh là người thật thà, anh hỏi thì tôi mới nói. Đây này : rượu ! Chỉ có rượu mới chống nổi với sốt rét rừng. Người Mường họ dây tôi dẫy. Anh xem, người Mường họ nấu rượu cần họ uống đấy cho nên họ không bị sốt rét rừng nó hành. Mấy ông Kỹ bảo rằng hút thuốc phiện cũng hay hơn nữa. Nhưng thợ thuyền như mình thì tiền đâu mà hút thuốc phiện.

Công lấy làm khó nghĩ quá. Anh vẫn nghĩ rằng rượu là một thứ chẳng sốt lành gì. Năm thứ mười bao uống vào tí chút thì không sao, chứ nếu ngày nào cũng nốc vào như ông Hội thì nó đốt cháy dạ dày, tính tình cũng trở nên bần gắt. Anh đưa mắt nhìn Đôn nhưng đồng chí này không tỏ ý gì. Cô lê Đôn còn cảm vì bị ông Hội gây sự lúc sáng. Chị Đôn giục :

— Các anh định thế nào thì cho tôi biết để tôi còn chạy đi xem bọn trẻ con nữa chứ ?

Công dỡ dẫn :

— Ở, lại còn bọn trẻ lên sởi nữa nhỉ !

Đôn nói :

— Sởi thì dễ. Có đa-giê-năng đấy, trị đủ bệ chứng mà !

Người vợ đáp :

— Vẫn biết thế. Tôi đã chia mỗi đứa nửa viên rồi. Các bà ấy thấy nói là đa-giê-năng thì quý như vàng, cất ngay đi để dành phòng khi nọc sởi chạy hậu chứ có cho trẻ uống ngay đâu. Họ bảo nhau vất cái thứ lẻ gì cho uống với lại che kín cho khỏi gió mấy.

Thuận miệng Công hỏi :

— Các bà ấy cho trẻ uống lá gì đấy, chị có biết không ?

— Tôi chả nghe loáng thoáng họ mách bảo nhau. Đâu như có một bà người cùng làng với ông thôn trưởng ở đấy nên được ông ấy đưa một bà thầy đến xem và chữa chạy hộ. Thầy bảo thuốc của bà thầy nay hay lắm, chữa theo lối người Mán.

Mừng như bắt được của, Công dửng dưng đáp :

— Thế thì ta nhờ đồng chí thôn trưởng nói với bà thầy ấy ở lại đây chữa bệnh cho bà con thì còn gì bằng. Các đồng chí nghĩ sao ?

Chị Đôn đáp :

— Ấy, tôi cũng định nói với anh nhỉ thế đấy. Thuốc men thì tôi chả biết qua loa vài thứ thuốc tây thôi. Còn những thứ bệnh quý bệnh quái ở đường rừng này thì chắc là người Thổ người Mán họ chữa tài lắm.

Ông Hội cũng nói :

— Phải đấy. Người Mán có những vị thuốc quý báu đề Thỉnh thoảng vắng gánh thuốc về thì đỡ bao đắng. Có nhiều thứ bệnh thầy thuốc tây, ông lang ta lang tàu chịu hết mà người Mán chữa khỏi. Lại rẻ tiền nữa, chính mắt tôi đã thấy....

Công lại ngồi xuống, nhìn chị Đôn và nói :

— Thế thì bây giờ chị cứ tạm trông nom qua quít hộ cho đồng bào yên lòng. Cần lâm thì hãy phát thuốc. Tí nữa tôi nói chuyện với đồng chí thôn trưởng về việc cất thêm nhà thì tôi sẽ nhờ mời bộ bà thầy kia một thể.

Chị Đôn đi được vài bước đã quay trở lại :

— Chốc nữa anh ra cho chị ấy hỏi, kẻo anh quên thì chị ấy lại trách tôi.

— Vâng. Việc chung xong mới đến việc riêng được.

Mọi người bàn trở lại việc làm thêm nhà. Thầy Công hằng lòng góp khoản cho người thôn trưởng cất thêm hai dãy nhà mới, ông Hội tươi mặt lên. Ông nói :

— Nếu anh cứ nghe tôi tử lúc nay thì có phải bây giờ lão thôn trưởng đã vác thanh la đi gõ dân đến làm rồi không nào !

— Nhưng đồng chí ấy kéo dài cho nửa tháng thì chết bết. Ta phải tính thế nào cho chỉ hai ngày hay cùng lắm ba ngày là xong cả thì mới ổn.

Ông Hội ngửa mặt cười :

— Hai ngày thì tôi nói thật, làm nhà mà cũng không kịp chứ dựng nói hai mươi bốn giờ nhà chống giống.

Đôn bàn :

— Thì ta làm cái kiểu gì tốn ít công đồng bào có chỗ che mưa nắng tránh gió mấy rồi ta làm nhà kỹ sau.

— Chỉ có làm lán là nhanh nhất. Chẳng phải đắp nền gì cả, chỉ khơi một đường rãnh chạy suốt chung quanh để gặp mưa thì nước có lối chảy. Mái lợp một lượt phên nứa thôi. Kèo cột thì vừa cây nào ta dùng cây ấy, đóng cỏ kèo cả chọn cành gì cả. Có tre hay bương thì càng chống nứa. *(Mai tiếp)*

KHÓI SÔNG

Truyện dài của LÝ-THẮNG

Nhà tướng số

HUỲNH-LIÊN

30 năm kinh nghiệm

Chuyên môn xem TỪ VI, CHỈ TAY. Đoán quẻ bài TAROT theo khoa học Ai Cập. Cam đoan quẻ quyết tiên đoán việc ĐÃ QUA không đúng không nhận tiền thù lao. Việc XẢY ĐẾN có giấy tờ bảo đảm chắc chắn.

Văn phòng tại 632 Phan thanh Giản Vườn Bà Lớn Saigon.

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC :

THỨ NĂM 8-6-1963

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 6g. sáng hôm sau

L.S. Lê-văn-Hải 18, đường Nguyễn-Trãi	Cholon
Tô-đình-Phòng 132, đại-lộ Tổng-đốc-Phương	Cholon
Nguyễn-quang-Huân89, đường Tương-tân-Bửu	Saigon
Nguyễn-tấ-Tư 424, đường Trần-quý-Cáp	Saigon

★ **Bẫy được rắn rộng nửa trăm 14g kí.** — PHƯỚC LÊ. Một chủ vườn ở xã Thôn Tích thuộc quận Xuyên Mộc (Phước Tuy), đêm 31-5 vừa qua, đã bẫy được một con heo rừng cân nặng nửa 140 kí, trong đám heo vẫn phá hoại khoai đang bắt đầu đóng củ ở đó. Theo lệ con heo rừng lớn nhất kể từ trước đến nay, trong số những heo rừng đã đặng bẫy từ đầy đến đây. Giá chủ đã bán con heo này với giá 2.600đ.

★ **VC đưa sát Hội viên Tài Chánh Xã Long Phụng.** — TRÚC GIANG (VTX). — Ông Lê văn Hưởng, 31 tuổi, Hội viên Tài Chánh xã Long Phụng thuộc quận Bình Đại (Kiến Hòa) bị Việt Cộng ám sát bằng súng trường chết vào 11 giờ ngày 1-6-63, tại xóm Nguyệt Thanh cùng xã, trong lúc đi thu thuế. Nan nhân bị trúng 3 viên đạn súng trường vào ngực và bụng, ngã cách lối lên tới chỉ, đã lăn cho vợ 2 con theo, đưa Lê văn Hưởng lo cứu quân nhân, có tính chân chống. Công trình đã, vào ngày 31 đm sát 10 hôm, đã bị lọt ở phục kích của Việt Cộng cộng trong lúc đi thăm thuế xã, nhưng được vô sự. Ngay sau khi bị bắn vào ngày 1-6, đoàn Hương cảm kịp thời tung lực đến vào phía địch giết được 2 Việt Cộng.

★ **10 triệu đồng để bắc lại cầu sắt Lăng Cô.** — HUẾ (VTX). — Tỷ Công Chánh Thừa Thiên, đã khởi xự từ trung tuần tháng 5-63, thiết lập cầu sắt dài 175 thước 50, rộng 4 thước, bắc qua cửa biển Lăng Cô trên quốc lộ số 1 để thay thế cầu gỗ hiện tạm vì làm đã lâu ngày quá yếu. Tổng phí xây dựng cầu sắt nầy lên đến 10 triệu đồng, do ngân sách Quốc gia đài thọ. Cầu Lăng Cô trên quốc lộ số 1, nối liền Đà Nẵng với Thừa Thiên, trước đây bằng xi măng cốt sắt, bị VC phá hoại năm 1962 và được tạm thế bằng cầu gỗ. Cầu sắt đang được thay thế bằng cầu sắt. Cầu sắt Lăng Cô tiếp đây dự định hoàn thành vào cuối năm 1963.

★ **Chuyển viện điện bị điện giệt chết.** — SAIGON (VTX) Một người tên Mỹ vừa cao biết mặt người Mỹ, nhân viên của Công ty Văn năng «Tây Communications» đã rơi xuống điện gượt chết hôm 6-6 khi vừa qua tại Qui Nhơn. Tai nạn xảy ra trong khi nhân viên này ngồi chiếu mặt vào tuyến điện loại «Hi fi» trong buồng khách sạn. Nan nhân là ông James L. Mennick, 42 tuổi quê ở Levittown Pennsylvania. Mặt bạn đồng nghiệp của nan nhân đã tìm thấy người bạn đang phơi phơi khách sạn. Sau đó, một Bác sĩ Quân Y Mỹ khẩn nghiệm và cho biết nan nhân đã chết sẵn. Có lẽ nan nhân đã chết từ mấy trăng đồng hồ trước. Ông James L. Mennick là công nhân Mỹ đã đến Việt Nam vô ở thăng sự để giúp vào công cuộc viện trợ kỹ thuật và địa hạt Viễn thông.

★ **Cháy rụi Bộ Công dân Vụ.** — BÔ THÀNH. — 7 giờ chiều 4-6, thình lình lửa phát cháy, tại văn phòng của Bộ Công dân Vụ số 272 đường Hùng Vương. Nhân viên liên tri hô lên, cùng nhau dập tắt ngọn lửa Nguyên do có người vô ý nơm tan thuốc là vào đống giấy vụn nên phát cháy.

★ **Lật quá rang 6 tiêu ăng chính thuốc phiện phà Maxiton.** — BÔ THÀNH. — Nhà chức trách đường tin : tại đường Vũ Tánh có 1 căn nhà bí mật, chứa thuốc phiện lẫn và chính thuốc phiện phà với Maxiton cho các tiêu ăng. Nhà chức trách phát hiện thêm đồ nhiều ngày qua đêm 2-6, thì tại căn nhà số 37/32 đường nói trên, có ông Nguyễn hoàng Dũng làm chủ sở 1 căn phòng riêng, các tiêu ăng đang hút trong phòng và có bề lại chính thuốc phiện pha với Maxiton để đã ghiền. Chủ nhà với 6 tiêu ăng bị bắt, một số dụng cụ quan trọng bị tịch thâu đưa về bắt lập biên bản giải Tòa.

★ **4 nhân công bị bao bột mì đỏ.** — BÔ THÀNH — 2 giờ chiều 4-6, anh Võ trung Tôn 24 tuổi Trần thị Trơn 29 tuổi, Nguyễn thị Mạnh 16 tuổi, Trần văn An 17 tuổi, phụ khuân vô của hàng Phước Thị đường Trịnh minh Thế, 4 người nói trên đang vác bột mì từ dưới tầu chất lên kho, nhưng không ngờ bột mì đã đóng kín 4 người bị trúng, 4 nan nhân liền được chở tới bệnh viện cứu cấp.

★ **2 vợ chồng đang ngủ, bị kẻ lạ mặt liệng lựu đạn hạ sát.** — PHƯỚC DINH. — Trần văn An 26 tuổi, làm ruộng, ở là Nguyễn thị Xinh 23 tuổi, ấp ở với nhau có tên 1 năm rồi và cái nhà ở trong ấp Tân Thới Hoà thuộc xã Thái Hoà (CầuThơ). 1 giờ sáng 2-6 vừa lúc 2 vợ chồng anh An đang ngủ trên chiếng tre, thình lình có 1 kẻ lạ mặt lẻn vào nhà liệng lựu đạn vào trong nhà, nhưng lựu đạn nổ tung liền bắt cả mùng, miếng lựu đạn văng xét 1 bên vách nhà, còn chồng tre thì bị lăng và cháy 1 lỗ khá to. Vợ chồng nạn nhân bị trúng mảnh nát nhỏ nhỏ bởi, và liền khi đó được người lối xóm chở đến bệnh viện cứu cấp. Nhưng vô thương tích quá nặng, vừa đi được 1 đoạn đường thì cả 2 vợ chồng anh An trút linh hồn. Theo dư luận tại ấp thì cho rằng đây là một vụ thanh toán mối nợ tình. (NX).

★ **Cháy tại Vĩnh Long : 7 căn phố bị thiêu rụi.** VĨNH LONG. — 19g. ngày 3-6-63 lửa bỗng nổi cháy ở 7 căn phố số 4 đường Lê minh Thập (Thầy Phó Vĩnh Long) của bà ở Phức đây phố nầy tất cả 10 căn, dành riêng cho ở quan và bà ở quan. Nơi gần sau đó, cửa hiệu B.A. mới dập tắt được ngọn lửa thì bà hàng cũng thiêu rụi hết. 7 căn phố (trong gạch lợp tôn) Sự thiệt hại vô chiết kể nhiều nhiều. Cuộc điều tra tiến hành chưa biết người nhân vì gây điện chạm nhau. (N.L.)

★ **Đón đường cướp hiếp em bé, 1 Dân vệ bị tổng giam.** VĨNH BÌNH. — Ngày 29-5-63, nhà chức trách quận Cầu Ngang (Vĩnh Bình) vừa bắt giam 1 dân vệ tên tại cường hiếp :

Nguyễn khoàng tuấn tháng 4-63 và Trần thị B. 16 tuổi ngụ tại xã Mỹ Hòa quận cầu ngang VĨ B. lúc đi, tối đi các tiền tại nhà máy chợ Mỹ Hòa đã về nào là, thì lại đón vô Ấn gặc tại bến xe Cầu Ngang thoe em đến nhà máy ty hiếp em vào chỗ vắng người đã cường bức. Sau khi thỏa mãn thú tính Ấn có hăm dọa nếu về nói lại với cha mẹ em mà bắn khẩu đã thì Ấn sẽ đón đường siết hoặng chết hoặc giết cả gia đình. Thấy lâm ăn được tên Ấn mới đây toan cường hiếp em B. nên nhưng em chạy thoát, và về thuật với cha mẹ em hay. Cha mẹ em liền làm đơn tố cáo Ấn tại quận, con quỷ đêm đực bị tổng giam chờ ngày giải tòa. (N.L).

★ **Ăn mạng thương tâm vì mối tình loạn luân.** — CHƯƠNG THIỆN. — Lê văn Bảm 29t, gốc ở xã Phong Lạc, quận Cái Nước, Trước đây hơn 5 năm người anh cả của Bảm lâm bệnh chết, trước khi tắt thở có gọi Bảm đến bảo phó thác cho vợ con. Bảm vâng lời anh cả đến ở với chị dâu. Nuôi chửa được vài tháng, chủ bỗn rủ chăm đi tuôn bỏ lại người vợ và 2 con nhỏ, Rồi người anh thờ 2 đêm Lê văn Bảm 36t sẵn tên em nhân đang ở ấp Vĩnh Phương xã Vĩnh Phú, quận Vĩnh Long, sớm ngày 31-5-63 tìm đến thăm thì thấy đứa chửa và em ta ở với nhau đã được 2 con. Khi nói chuyện ông Biện bảo vợ của Bảm phải lên mình bàng chồ. Nhưng Bảm thì lại bảo vợ phải bỏ ông Biện mà về chồng mình. Cô vợ mê Bảm tức giận chạy cái chạy vô đập vào đầu anh rụt chết ngay. Nhà chức trách đến bắt tên điên và đang mang ở cuộc điều tra mối tình loạn luân nầy. (M.L)

★ **Quanh vụ xét gặp 1 tử thi chết trên xe taxi.** — CHOLON. — Số bán hàm quan chứng thì có loan tin : Tại điểm xuất Trần văn Linh đường Lực Tỉnh, có đón xét 1 chiếc xe taxi mang số NBT-611 từ Chợlớn chạy về miền Tây, gặp trong xe có chở 1 tử thi, chiếc xe bị bắt giữ. Tài xế và 2 người theo xe là ông Đặng văn Hoa 51 tuổi. Lê phước Trương theo xe bị cảm lưu và tử thi đó được gởi lên nhà xác Chí Hòa chờ Bác sĩ khám nghiệm.

Nay chúng tôi được tin thêm như sau : Nguyễn tăng Đặng văn Hoa 51 tuổi (làm ruộng), ngụ tại ấp Tân Giới xã Tân Long (Bà Rịa), cùng đồng Lê phước Trương (bà con) và Đặng văn Bá 30 tuổi. (con trai ông Hoa) chạy ghe lên của Lãnh mua phân bón học về bán ruộng. Trong đêm 2-6, anh Bá đi chuyển bị gì chưa giờ chết bất ngờ, ông Hoa nghĩ nếu để xác con lại Sài Gòn thì việc xin xác đem về xử lý mợ chuyển khó khăn và tốn kém bèn thuê 1 chiếc xe taxi số NBT611 để chở xác con về Thủ Thừa (Long an) nhà bà vợ anh Bá mai táng. Nhưng khi xe chạy đến bót Trần văn Linh đường Lực Tỉnh gặp bót, xe taxi bị anh Bá được gọi là anh cả xét, xác Chí Hòa chở Bác sĩ khám nghiệm, còn ông Hoa và ông Trương bị mời về bót thẩm vấn.

Sau cuộc thẩm vấn 2 ông và thi hài của anh Bá được Bác sĩ khám nghiệm xong, ông Hoa đã được phép tạm lãnh con bằng bốn bọc kèm và đưa về Long an mai táng.

Cáo thị đấu thầu công khai

— NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : 6 giờ 30, ngày 2-7-63 tại Trại Phân Binh Phòng đường Trần quốc Toản Saigon.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Cung cấp 2 lô bao lưới lẻ, mỗi lô giá 450.750$00.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH TRONG NHỮNG NGÀY CỬ LÀM VIỆC :

— Nhà Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, 63 đường Gia Long Saigon.

— Trại Phân Binh Phòng (Phòng Hành Chánh Thương Vụ) Đại lộ Trần Quốc Toản Saigon.

TIỀN KÝ QUỸ TẠM THỜI :

— Ấn phẩm là 10.000$00

Các nhà thầu muốn thăm dò có thể đến xem mẫu và lấy giấy đăng kí quỹ qua trại Tại Phân Binh Phòng trong những ngày qui làm việc

Chi Huy Trưởng
Trại PHÂN BÌNH PHÒNG

Ta tem thả in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông :

KIỆU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm
25- 27-29 Võ-Tánh — SAIGON.

đổi tên văn bằng

Tú Tài Kỹ thuật

và Trung Học Kỹ thuật Đệ Nhất cấp

SAIGON. — Ông Bộ trưởng Quốc gia Giáo dục kí Nghị định số 770-GD/PC/NĐ ngày 29 tháng 5 năm 1963 đổi tên Văn bằng Tú tài Kỹ thuật là Văn bằng *Tú tài Kỹ thuật (ngành Công Kỹ Nghệ)* Văn bằng nầy có giá trị tương đương với bằng Tú tài Phổ thông.

Văn bằng Trung học Kỹ thuật Đệ nhất cấp (Ban Toán, Chuyên nghiệp hay Nữ công) nay đổi tên là « *Văn bằng Trung học Kỹ thuật Đệ nhất cấp (ngành Công Kỹ Nghệ - Ban Toán chuyên nghiệp hay Nữ công* ». Văn bằng nầy có giá trị tương đương với Bằng Trung Học Đệ Nhất cấp Phổ thông.

(Tiếp theo 1 trang 1)

hòa bình cho toàn Bình nhân loại : Thông điệp Ad Petri Cathedram ngày 29-6-1959 lên tiếng kêu gọi hòa bình và sự thống cảm giữa dân tộc. Thông điệp Mater et Magistra ngày 15-5-1961 trình bày quan điểm của Giáo hội là mà và các vấn đề xã hội và kinh tế, đặc biệt ở trong đó Ngài đã bênh vực các nước kém mở mang bằng cách quở quyết mạnh mẽ rằng các quốc gia giàu có bổn phận phải nâng đỡ các nước kém mở mang về phương chất cũng như về tinh thần. Thông điệp Pacem in terris ngày 11-4-1963, một trong những văn kiện giáo tiếng vang mạnh nhất trên khắp hoàn cầu, đã kêu gọi chấm dứt cuộc chạy đua võ trang và mở ra những viễn tượng hợp tác với các chế độ bên kia mà trước nhìn nhận bình trên thế giới.

Đức Giáo XXIII quả đúng gọi là Đức Giáo Hoàng của nguyện vọng Hiệp Nhất Thiên Chúa Giáo, là Đức Giáo hoàng của chủ trương Hòa Bình Nhân Loại, là Con Người Quốc Tế Số Một của thế hệ chúng ta hiện nay. Bề kết thúc mấy lời cảm ơn thì sau mà nhất bức Tự Do dân chủ của Đức Giáo Hoàng Gio-an XXIII nhân dịp Ngài tỏ lòn trong lúc sự hòa bình đang lá một nhu cầu thiết yếu của mỗi một cá nhân chúng ta, của quốc gia Việt Nam ngày hôm nay và của cả thế giới [illegible] đoàn khẩn trương hiện thời, chúng tôi xin nhắc lại một lời vàng ngọc của Ngài mà bất kỳ mọi người có thiện tâm thiện chí đều nhận luôn luôn tâm niệm và cố gắng thực hiện :

« **Hòa bình** *chỉ là một tiếng trống lắng ý nghĩa, nếu nó không được đi kèm bằng tiến nhân trật tự mà Tạo đã phác hoạ trong thiên điện nay nói tắt cả tầng lòng nhiệt thành trong đời nhân* **trật tự** *đã của đức nhân* **chân lý**, *vững vàng* **công lý**, *luôn luôn dưng bồi tức sẽ sống động nhờ tình* **bác ái**, *và thực hiện trong sự* **tự do** ». (*Thông điệp Pacem in Terris*).

TỰ DO

TIN MỪNG

Chúng chúc được tin Chú Thầm THÂN VĂN TƯỜNG cho biết đến ngày 9-6-1963 là ngày 18 tháng 10 năm Quý Mão sẽ làm lễ vu quy cho con Cô THÂN THỊ DIỄM THÚY duyên cùng cậu NGUYỄN VĂN DƯƠNG trưởng nam ông bà Nguyễn văn Lân

Hôn lễ sẽ cử hành tại nhà thờ Huyện Sĩ hồi 6 giờ.

Xin thành thực chúc mừng bà Thân-Nguyễn và hai em Diễm-Dương trăm năm hạnh phúc.

ĐOÀN VĂN KHANG

Hãy tặng con em trong dịp hè này :

Tự Điển Anh-Việt (tiếc chuẩn)
Tự Điển Việt-Anh (mẫu chuẩn)
Tự Điển Anh-Việt (nhỏ gọn)
Tự Điển Việt-Anh (bỏ túi)

Soạn giả: LÊ BÁ KÔNG

(Tiếp theo 2 trang 1)

ở thanh chiến hoàn toàn vô ep. Hiện được hành quân coi đang tiếp diễn.

Tình hình các vùng Chiến thuật

SAIGON. — Trung tuần thuyết trình vùng 4-6 vừa thời chiến vùng Nhà Trang Giám đốc Thông tin cho biết địch quân đã hoạt động lẻ tẻ trong vùng II Chiến thuật, còn tại các vùng Chiến thuật III và công chỉ có những cuộc hoạt động nhỏ. Tình hình tổng các vùng Chiến thuật như sau :

Vùng I chiến thuật

QUẢNG TRỊ. — Cuộc hành quân « Phung Hoàng » tiếp diễn đã gây cho thua nhẹ cho địch tại miền biên giới Lào. Kết quả trong ngày 3-5 số địch : có 6 Việt Cộng ; nên chết. Quân ta còn tiếp tục hoạt bắc hầy : 3 khẩu súng cối 60 mm, 106 cơ sở, 2.500 kí lạt, 1.100 kí bắo, 4.200 kí gạo, 76 mâu bao mũ và nhiều vũ trang.

Vùng II Chiến thuật

Địch hoạt động lẻ tẻ.

Vùng III Chiến thuật

LÂM ĐỒNG. — Hồi 2 giờ sáng ngày 1-6, khoảng hai trung đội VC đến tấn công ấp Courang Ya bên đường lộ 11 cách Bảo Lộc 25 cây số về phía Đông Bắc. Sau 15 phút giao tranh, VC rút về phía Tây. Mặt đoàn vệ chính vụ của ta trong ấp đã gây cho chúng tại một số cách xa 5 cây số về phương Bắc. Kết quả của hai cuộc chạm súng, bên ta 9 người bị thương Vệ binh phòng, 5 VC bị bắn chết, 3 bị bắt. Ta tịch thu 3 súng trường, 2 lựu đạn và 1 mìn.

Biệt Khu Thủ Đô

Yên tĩnh.

Vùng IV Chiến thuật

PHONG DINH. — Cuộc hành quân « Phục Hưng 25» khai diễn ngày 31-5-63 đã chấm dứt ngày 3-6-63. Kết quả : ta số vô. Địch : 6 bị bắt. Ta tịch thu : 1 súng trường 1 ống phóng lựu, 14 lựu đạn, 6 quả mìn, 14 ba lô, 19 con dao, 1 máy chữ, 1 địa bàn, 1 bản đồ và 1 máy bắn tin.

Hoạt động Không quân

Tuần 3 ngày liên tiếp 31-5, 1 và 2-6. Không quân đã hoạt động mạnh tại Vùng IV Chiến thuật. Kết quả cho biết có 50 Việt cộng chết, 43 cơ sở bị phá hủy và 91 cơ sở khác bị hư hại.

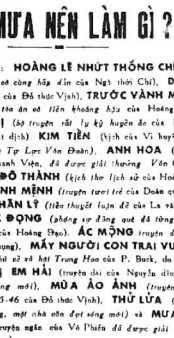
3 trận đánh nhỏ ở địa phương

VĨNH BÌNH. — 3 VC bị ba phơi xác vào 2 Mau 35, 1 quả mìn, 7 lựu đạn, 100 viên đạn súng, đồ loại, cùng nhiều quần áo bị địch thu khiêng ngày 2-6, trong cuộc đụt kích của một đơn vị tìm ra bắc tiêu khu vào vùng Hành Thông, xã Hòa Thuận Đông (Gò Công Đông) Phía đơn vị tìm ra bắo số xp.

BÌNH TƯỜNG. — VC bị ba phơi xác sáng ngày 1-6 trong 1 cuộc chạm súng ở Tân an xã Thạnh Sơn (quận Long Định) và 1 toán VC vô trong đây đã tại địa điểm cách trụ sở xã 1 hồn Sơn 200 thước, Tây, Phía Bắc xã xã Thạnh Sơn vô ấp.

— 6 chiến sĩ, thuộc tiểu phân Dân vệ và Thanh niên chiến đấu xã Long Khánh (quận Khiêm Ích) đã [illegible] 1, bị thương 5 nhẹ 1 chuyển, son bị mất súng ngày 3-6, khi bọ 3 phục kích của VC tại vùng Mỹ Hòa cách quận lỵ Khiêm Ích 2 cây số Bắc. Phía VC phải rút lui ngay vì đó, khi lực lượng an ninh quận kéo đến cản thấy Phía lượng đến tiếp viện và sự. Tên thật địch chưa rõ.

NHỜ ĐIỂM CHỈ :



Quí Vị nào biết nơi trú ngụ, xin làm ơn cho anh NGUYỄN VĂN THẮT, TCC số : 400kcc cấp tại Quận Saigon ngày 31-5-61, (Đã giá mạn ngân phiếu của Hợp Tác Xã Lê Lợi 46). Trên qui Cao Saigon), xin làm ơn nhờ cho Thanh quyền địa phương và Hợp Tác Xã Lê Lợi biết, sẽ xin hậu tạ.

Dân chài Phước Tuy có

880 THUYỀN GẮN MÁY

PHƯỚC LÊ (VTX). — Cho ngư phủ tỉnh Phước Tuy, trung tháng 5-63 vừa qua, đã tự nạm thêm được 46 thầy đăng cơ, để gắn vào thuyền đánh cá. Số thuyền đã gắn được gắn máy tại các trung tâm ngư nghiệp ở tỉnh nầy lên tới 880 chiếc.

Tỉnh Phước Tuy hiện có số ở thầy 9.500 ngươi thuyền sống về nghề chài lưới, với 2.190 chiếc thuyền đánh cá trong số đó 880 thuyền được gắn đăng cơ rồi ? 310 chiếc thuyền còn lại chạy bằng buồm và chèo tay, thường xuyên đi lưới và câu ở các bãi biển Phước Tuy đến các tỉnh Bình Hòa, Lâm Thuận, Định Tường, Kiến Giang, Bình Tuy.

Trung tuần nầy tháng, đây chính tỉnh Phước Tuy đã thu được từ 1.700 tấn đến 2.500 tấn hải sản các loại.

(Tiếp theo 3 trang 1)

Nguồn tin trên cũng cho biết sau vụ nầy có 54 người được đưa đến nhà thương, nhưng chiều hôm đó, tất cả đã trở về nhà.

Không có nhà Sư nào bị bắt ở Saigon

SAIGON (VTX) 4 6. — Tuần vừa một vài điện tin, chúng tôi được giới thẩm quyền cho biết không có nhà sư nào bị bắt ở Saigon trong những ngày vừa qua.

(Tiếp theo 5 trang 1)

(Chưa có thuế trước bạ)

896.883

★ *Các lô trúng số lành tại Văn phòng Ban Tổ chức Xổ số Tombola xây cất Thánh Đường Tổ Đạo Việt Nam tại Tây Lộc — Thành nội Huế, kể từ ngày* **5-6-1963** *trong những ngày giờ làm việc.*

★ *Quá hạn ba (3) tháng kể từ ngày 5-6-63 các lô trúng không lãnh số sang vào quỹ xây cất Thánh Đường.*

K.D. số 148 ngày 3-6-1963

Xe đò húc nhau

2 hành khách chết, 11 bị thương

HÀM TÂN (VTX) — Hai xe đò hiệu Liên Hiệu và Đại Nam húc nhau vào chiều ngày 31-5 tại cây số 17 của quốc lộ 1 giáp ranh hai tỉnh Bình Tuy — Bình Thuận làm thiệt mạng 2 người và 11 người khác bị thương trong trong hợp nầy.

Nguyễn văn giờ nói tên, ấp đó khai Liên Hiệu trong số NDF 619 của ông Nguyễn văn Hai, ngụ tại đường Gia Long, quận Gò Vấp (Gia định) đo tài xế Lê văn Minh, 35 tuổi của Liên Hiệu, chạy từ Phan Thiết về Saigon đến đây điểm nói trên thì bị xe đò Đại Nam mang số EB 0387 của ông Huỳnh kim Nhân, ngụ tại quận 2 Saigon, do tài xế Nguyễn văn Xinh 37 tuổi làm lái (chạy đường Huế—Saigon) chạy từ đằng sau với Xe đò mang hiệu Đại Nam phía sau xe đó và chạy thẳng hai nói trên.

Trong số 26 hành khách ngồi trên xe Liên Hiệu có hai người bị vàng ra khỏi xe, chết liền tại chỗ và 11 người khác bị thương. Hai nạn nhân thiệt mạng tên là Nguyễn văn Hiu 21 tuổi, ngụ tại Hành Thông Xã (Gia Định) và Trương thị Hue 21 tuổi, ngụ tại Phú Nhuận (Gia Định).

2 tài xế Minh và Xinh đã bị cảm lưu để điều tra.

Giới thẩm tra cho biết, nguyên nhân tai nạn vì chiếc xe Đại Nam bị hỏng đang chạy lên Liên Hiệu, tài xế không thắng lại được nguy.

(Tiếp theo 7 trang 1)

phòng điện thoại công cộng ở đường Lê Lợi.

Ông Giám đốc liền đưa số bạc tới chỗ bàn và đồng thời bảo tin cho Tổng Nha Cảnh sát Q.G. hay; nhưng quá rồi, vì ông máy bắc tin nhưn nơi nhà bà Nguyễn thị Nhiều không kịp. Lực lượng Giám đốc đưa tiền tới chỗ bạn, thì tên bạt lượng lấy số bạc 200 ngàn bỏ túi ung dung ra về.

Mặc dầu bắn đã lấy được tiền và thoát khỏi lưới nhưng nhờ tài bình nghiệm nên nhân viên Tổng Cảnh Sát Q.G. đã tóm cổ được tên điều tra trong 48 tiếng đồng hồ theo rõi, chiều 3 6, tên leu mạnh bị bắt. Được biết tên y là Nguyễn văn Long 26 tuổi, nhà số 178/18 đường Đường Trần quang Khải (Tân định). Số bạc 200 ngàn cũng và cái máy chữ của tên Long bị [illegible] Nhiều, sau khi bị [illegible] đã được biết : tên Long cách đây 5 năm, làm thợ kỹ cho Phạm Hoa Ngân Hàng ở Nam Vang cung Tân Sơn Nhất, nhưng bỏ việc vì lương y quen biết. Tên bạt lượng đã có 4 tiền án, đao nghề, trộm cướp và lường gạt.

Cáo thị đấu thầu công khai

— *Nơi có ngày mở thầu :*

— Hồi CB gồ 30 ngày 27-6-1963 tại Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 6 (trai Nguyễn Trường Tộ — Cầu Cô Vấp).

— *Mục tiêu việc thầu :*

— Cung cấp dụng cụ thể thao cho Phòng Quản Huấn Bộ TM/QP VNCH. trong kỳ đợt 6 II Lực cả nguyên 1963 tại giá cước lượng MỘT TRIỆU MỘT TRĂM NGÀN ĐỒNG BẠC (1.100.000$00).

— *Nơi tham khảo điều lệ sách trong những ngày giờ làm việc :*

— Nhà Tổng Giám Đốc Hành Chánh, Ngân Sách và Kế Toán Bộ Quốc Phòng, số 63 đường Gia Long Saigon.

— Sở Hành Chánh và Tài Chánh số 6 (trai Nguyễn Trường Tộ — Cầu Cô Vấp).

KBC 4633 ngày 31 th. Năm 1963

SỞ HÀNH CHÁNH
VÀ TÀI CHÁNH số 6

MÙA MƯA NÊN LÀM GÌ ?

— Nên đọc đọc : **HOÀNG LÊ NHỰT THỐNG CHỈ** (*tuồng lịch sử tiểu thuyết sẽ công hiến đến* Quốc Nghĩ Chính), **DÌ MỢ** (*truyện đời trung hậu của* Đỗ thức Vinh), **TRƯỚC VÁNH MÓNG NGUYỆT** (*phỏng sự tâm cảm và tiền khoáng hậu của* Hoàng Đạo). **LIỄU TRAI CHÍ DỊ** (*bộ truyện rất lý kỳ huyền ảo của* Bồ tùng Linh, do Nguyễn Hoạt dịch) **KIM TIỀN** (tịch của Vi huyền Đắc, *đã được giải thưởng Tự Lực Văn Đoàn*). **ANH HOA** (tập thơ đầu tay của Phạm mạnh Viện, *đã được giải thưởng Văn Chương Việt Nam*), **NHẬP BỒ THÁNH** (*tịch thu lịch sử của* Hoàng Lý). **DÒNG SÔNG BÌNH MỆNH** (*truyện tình trễ của* Đoàn quốc Sỹ), **GIAI NHÂN và CHÂN LÝ** (*tiểu thuyết luận đề của* La văn Thái), **BÚN LẦY NƯỚC ĐỌNG** (*phóng sự đăng quá đã tăng bị cấm ở thời Pháp thuộc*, của Hoàng Đạo). **ÁC MỘNG** (*truyện dài hấp dẫn của* Nhất Linh). **MẤY NGƯỜI CON TRAI TƯƠNG LONG** (*truyện kỳ thú xảy ra hồi Trung Hoa của* P. Buck, do Nguyễn ý thế Vinh dịch), **CHỊ EM HẢI** (truyện dài của Nguyễn đình Toàn, *đã được giải thưởng văn chương năm 1945-46 của* Đỗ thức Vinh), **THỨ LỬA** (*sáng ca ngắn của* Thao Trường, *đã được giải thưởng văn chương Việt Nam*). — Các các phẩm trên đây, sẽ giúp bạn đọc bổ phương giải tự một cách lý thú trong những ngày mưa gió.

— Hãy tại các hiệu sách trong toàn quốc lước là Cơ sở Bản chí và Xuất Bản Tự Do, 25-29 Võ Tánh (Saigon), đây nói 25.521, hộp thư 503.

— Mua nhiều : Tính giá đặc biệt.

(Tiếp theo 4 trang 1)

đến nhà chiếu vanh. Trung Đoàn đã đến nơi nơi, Hiện nay Trung Đoàn đã bắt đầu hành đến.

Tình cờ đã lọt vào tay quân nhân, đội Nguyễn thị Ở thì nhà đây hai nhân Trung Đoàn đã cọc nhà số 7 thì vô có lên lên vào nhà để tới không đẹp với chỉ nào có quanh nhà đó ngoài đó đình chỉ và gia đình Trung - Đoàn. Nhà Trung-Đoàn nhà Lê văn Ngọc ở nhà thăm chỉ cách một bông ngõ nhung Trung Đoàn ở phương chỉ và nhà Lê văn Ngọc ở phương nhất. H.L.

Kết quả cuộc xổ số *TOMBOLA*

xây cất Thánh Đường Tổ Đạo Việt Nam tại Tây Lộc.

Thành Nội Huế

Mở số ngày 1-6-1963 tại Tây Lộc, Huế

Các vé có 3 số chót sau đây, mỗi vé trúng một vật dụng linh tinh :

573

Các vé có 4 số chót sau đây, mỗi vé trúng một xe đạp :

7.784

Các vé có 5 con số chót sau đây, mỗi vé trúng một máy đánh chữ :

59.997

Các vé có 5 con số chót sau đây mỗi vé trúng một máy may :

47.973 98.783 20.744

Các vé có 5 con số chót sau đây, mỗi vé trúng một xe Mobylette :

60.74

Các vé có 6 con số sau đây, mỗi vé trúng một xe Scotter Lambretta

986.126 166.73 898.522
807.528 077.565

Vé có con số sau đây, trúng một xe Volwagen Thương mãi

(Chưa có thuế trước bạ)

089.897

Vé đặc đắc có 6 con số sau đây trúng một xe du lịch hiệu Prince :

(Chưa có thuế trước bạ)

089.897

★ *Các lô trúng số lành tại Văn phòng Ban Tổ chức Xổ số Tombola xây cất Thánh Đường Tổ Đạo Việt Nam tại Tây Lộc — Thành nội Huế, kể từ ngày* **5-6-1963** *trong những ngày giờ làm việc.*

★ *Quá hạn ba (3) tháng kể từ ngày 5-6-63 các lô trúng không lãnh số sang vào quỹ xây cất Thánh Đường.*

K.D. số 148 ngày 3-6-1963

CÔNG-QUÂN CHUYỆN-CHỢ

TRẢ LỜI

Những thắc mắc về thể Hàng Tháng và Phiếu Hàng Tuần

— Ô. NGUYỄN-VĂN-ÂN (Tân Định) Đồng như đã nói Thẻ Hàng Tháng có tính chất cá nhân và thuộc bao nên Cô Mật Người Sử Dụng và Không Giới Hạn sẽ chuyển tiền tất cả các đường xe và tiền xe xanh, xe đỏ.

— Ô. NGUYỄN-THỊ-THANH (Phú Thọ) Nếu Bà chỉ cần đi một ngày có 4 lần tiền một đường xe buýt Saigon — Phú Thọ thì bà sẽ Mua Phiếu Tuần có lợi hơn mua Phiếu Thăng.

— Cô MAI-LOAN — Mất sau của Phiếu Thăng có ghi những Điều Kiện Thân Hưởng trong đó có hai điều :

1) Hành khách xử dụng phiếu bất hiện hực hoặc phiếu của người khác sẽ bị tịch thâu phiếu và trả tiền xe, tính từ đầu tháng mới ngày 8.

2) Người xử dụng phiếu giả mạo sẽ bị truy tố theo luật định (Hình Luật Canh Cải điều lệ trừng phạt những người vi phạm theo điều 142, 143 và 147).

Cô ở vùng Nhơn-xy mà đi làm tên Phú Mỹ nên là mỗi lần đi làm phải đăng điểm 2 đường xe Saigon — Cho Lớn và Saigon — Phú-Mỹ thì Cô nên mua Phiếu Tháng có lợi cho Cô hơn, vì phiếu Tuần chỉ giới hạn có Bốn Chuyến mà thôi.

AI TIN

Được tin Cụ **NGUYỄN HỮU THỤ**, thân sinh Ông NGUYỄN HỮU THỤ, Chánh Sự Vụ Sở Hành Chánh và Tài Chính Quốc Gia Nông Tín Cục, vừa tạ thế tại Huế, hưởng thọ được 75 tuổi.

Vì đường xa xôi chúng tôi không thể đến tận nơi phúng điếu được nên xin thành thật chia buồn với Ông Bà NGUYỄN HỮU THỤ cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu diêu nơi miền cực lạc.

NHÂN VIÊN SỞ HÀNH CHÁNH và TÀI CHÁNH QUỐC GIA NÔNG TÍN CỤC

TỰ XƯNG ĐẠI ÝY MẬT VỤ

gạt nhiều thương gia

BÔ THÀNH. — Cách vài tháng nay có 1 thanh niên ăn mặc quân phục, mang cấp bậc Đại úy, thường ngày giết vỹ đi chơi, tới nhiều thương gia buôn bán lớn ở Đô thành, tự xưng là Đại úy mật vụ của Tổng thống Phủ. Hai vợ chồng tên nầy khoe nếu ai muốn cần xin xuất nhập cảng, những thứ gì hiếm thì cứ bao y giúp đỡ, y có [illegible] động lấy được giấy phép nhập cảng Nhiều thương gia cuối cùng ở Đô thành vì thấy 2 vợ chồng tên nầy có vẻ đàng hàng nên không ngờ, người đưa cho y 100 ngàn, kể khác đưa 300 ngàn, nhờ vận động xin giấy phép nhập cảng.

Khi đã lấy tiền xong của những các thương gia, vợ chồng tên nầy bảo chỉ trong thời hạn 15 ngày, thì có giấy phép. Ngoài việc lường gạt nơi tiền, hai vợ chồng tên nầy còn làm quen với nhiều sĩ quan, và cho các sĩ quan biết đó mà muốn không thăng cấp bậc, hoặc muốn làm quan trường, Phải tính trường hay Tỉnh trưởng thì cứ cho y biết, y vận động và đặc cách cho đã nhẹn việc.

Hai vợ chồng tên nầy cũng gạt được một số tiền của các sĩ quan nhẹ đa. Cong chung số tiền lương gần hàng triệu đồng. Những việc làm bất lương của h